



KURIER WILEŃSKI

CZWARTEK
20
LISTOPADA
2003 r.

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE. UKAZUJE SIĘ OD 1 LIPCA 1953 ROKU

Nr 224 (14771)

Cena 1 Lt (w tym 5% PVM)

Wileńscy artyści podbili serca zgierzan i łódzian

"Nie mów do mnie "Ruski"

Miasto Zgierz, sąsiadujące z Łodzią, mieszkańcom Wileńszczyzny wydaje się odległe i mało znane. Dlatego z jeszcze większym zainteresowaniem redakcja „Kuriera” przyjęła zaproszenie urzędu tego miasta do wzięcia udziału w obchodach 85. rocznicy Święta Niepodległości.

Właściwie wszystkim „winnem” był Aleksander Śniezko, nasz poeta wileński, jeden z założycieli Sekcji Literatów Polskich przy Związku Pisarzy Litwy. To jego przede wszystkim chciano widzieć i słyszeć w Zgierzu i Łodzi, jak też kapelę Wujka Mańka, której popularność dotarła do najdalszych zakątków Polski.

Zgierz — miasto nad Bzurą

Gdy się po raz pierwszy jedzie do jakiegoś miasta, chce się wiedzieć o nim jak najwięcej. Tak się szczęśliwie złożyło, że nasz zgierski opiekun i cicerone Tomasz Tołłoczko, kierownik wydziału kultury, sportu i zdrowia Urzędu miasta Zgierz, który spotkał ekipę wileńską raniutko, bo o 5.30, zna szczegółach dzieje swego starożytnego grodu i potrafi z zapałem opowiadać o nim. Na wstępie przypomniał bolesne karty historii, a mianowicie, o bitwie nad Bzurą, nad którą leży Zgierz.

Rzeka ta, stanowiąca lewy dopływ Wisły na Nizinach Środkowopolskich, przeszła do historii jako miejsce, gdzie się odbyła największa bitwa kampanii wrześniowej 1939 r. po napadzie Niemiec na



Wiktor Dulko wśród wielbicielek swego talentu

Fot. Zbigniew Markowicz

Polskę. Armie „Poznań” pod dowództwem gen. Kutrzeby i „Pomorze”, dowodzona przez gen. Bortnowskiego, w dnach 9-12 września stoczyły tu ciężkie walki z armią niemiecką, zatrzymując na kilka dni jej natarcie na stolicę Polski. Bitwa nad Bzurą (17.IX), chociaż zakończyła się tragicznie, dała kilka dni Warszawie na przygotowanie się do krwawego naporu wroga.

W Zgierzu w czasie okupacji niemieckiej miały miejsce egzeku-

cje mieszkańców. W pobliskim lesie Krogulec Niemcy rozstrzelali 5 tys. osób. Działał na tym terenie prężny ośrodek konspiracyjny.

Zgierz, leżący przy trakcie Toruń-Kraków i zwany grodem księżym, prawa miejskie otrzymał w r. 1288. Od początku XIX w. znany jest jako miasto włókiennicze. Produkowano tu różnorodne tkaniny, ale najczęściej słynnego zgierskiego sukna. Istniała tu nawet duża osada sukienników, gdzie

oprócz Polaków zamieszkiwali Niemcy, Rosjanie, Żydzi i in.

W sąsiedztwie dużego miasta

Po wojnie miasto nad Bzurą szybko zaleczyło rany i mocno się rozbudowało. Działały tu przedsiębiorstwa włókiennicze, szereg innych przedsiębiorstw.

(Dokończenie na str. 3)

Plebiscyt „Polak Roku 2003”

Wybory finałowej dziesiątki

Wczoraj w redakcji odbyły się eliminacje plebiscytu „Polak Roku 2003”, zorganizowanego przez Konsulat Generalny RP w Wilnie i dziennik „Kurier Wileński”. Została wytypowana finałowa dziesiątka, z której Czytelnicy wybiorą osobę najbardziej godną szaczonego tytułu „Polak Roku”.

Komisja w składzie — konsul generalny RP w Wilnie Stanisław Z. Cygnarowski, Artur Ludkowski, radny m. Wilna z ramienia AWPL, dyrektor Domu Kultury Polskiej, Stanisław Michalkiewicz, dziennikarz audycji polskiej Radia Litewskiego, Aleksander Borowik, redaktor naczelny „Kuriera Wileńskiego” oraz Zbigniew Markowicz, kierownik działu promocji „Kuriera Wileńskiego” — miała nielatte za-

danie. Należało wybrać 10 osób, które najbardziej się przyczyniły do zachowania, rozwoju polskości na Litwie, najczęściej działali na rzecz polskiego środowiska na Litwie.

Czytelnicy zgłosili 19 kandydatów, którzy ich zdaniem najbardziej odpowiadają tym kryteriom. Są to: Franciszka Abramowicz, prezes oddziału ZPL w Kownie, ks. Józef Aszkiefowicz, proboszcz parafii mejszagolskiej, Genowefa Chomańska, organizatorka festynów pieśni polskiej w Kownie, Irena Duchowska, prezes oddziału ZPL w Kiejdanach, Stefan Dudojć, dyrektor Szkoły Średniej im. J. Śniadeckiego w Solecznikach, Antoni Jankowski, dyrektor szkoły-internatu w Solecznikach,

(Dokończenie na str. 2)

Prezydent Paksas z wizytą w Obozie Babilon

Przekazał pozdrowienia

Prezydent Litwy Rolandas Paksas odwiedził wczoraj litewskich żołnierzy w środkowej-południowej strefie stabilizacyjnej Iraku. Spotkał się również w obozie Babilon z dowódcą odpowiedzialną za tę strefę wielonarodowej dywizji gen. Andrzejem Tyszkiewiczem.

W polskiej strefie stacjonuje 45 litewskich żołnierzy. Wchodzi w skład polskiego batalionu zmechanizowanego, patrolują strefę, biorą udział w konwojach.

„Chciałem się przekonać, że nasi żołnierze są tu bezpieczni. Poza tym, 23 listopada nasze wojsko ma swoje święto, przyjechałem przekazać im pozdrowienia” — mówił dziennikarzom Rolandas Paksas.

Zapytany, jak Litwini oceniają

obecność swoich żołnierzy w Iraku, Paksas podkreślał, że „na pewno pozytywnie”.

„Zostaniemy w najbliższym czasie członkami NATO. Na Litwie nie ma problemu politycznego w związku z obecnością naszego wojska tutaj” — dodał prezydent.

Wizyta Paksasa w Obozie Babilon trwała około półtorej godziny. „Wyraziłem wdzięczność panu prezydentowi za przekazanie pod moją komendę wspaniałych żołnierzy i proszę go o dalsze uczestnictwo w naszej dywizji” — oznajmił po spotkaniu z Paksasem gen. Tyszkiewicz.

Rolandas Paksas jest pierwszym szefem państwa, który odwiedził Irak po zakończeniu wojny.

Tomasz Lisiecki (PAP)

„Kurier Wileński”
można nabyć
w sklepach

MINIMA
MEDIA

MA IMA
SAULUTÉ

W NUMERZE

Praworządność — 5

Podejrzany o malwersacje

Na litewsko-polskiej granicy zatrzymano podejrzanego o malwersacje i oszustwo byłego lekarza i masażystę kowieńskiego koszykarskiego klubu „Žalgiris” — Vytautas Vaišnorasa.

Szkolnictwo — 6-7

Nadal w martwym punkcie

Strategia szkolnictwa polskiego na Litwie, nad którą grupa robocza przy Ministerstwie Oświaty i Nauki Litwy pracuje niespełna dwa lata, nadal nie została podpisana.

Nauka i technika — 8

Honor został uratowany



Remisem 2:2 zakończył się szachowy pojedynek arcymistrza Garriego Kasparowa i komputera X3D Fritz. Garri Kasparow grał w specjalnych okularach pozwalających mu widzieć trójwymiarową szachownicę.

Sentencja

Zasada sztuki: więcej odnaleźć, aniżeli zostało zgubione.

CANETTI



Wileńscy artyści podbili serca zgierzan i łodzian

"Nie mów do mnie "Ruski"

(Dokończenie ze str. 1)

Rozwijało się budownictwo mieszkaniowe. Zgierz znalazł się w obrębie Łódzkiego Okręgu Przemysłowego.

Zresztą sami przekonaliśmy się, że żadna odległość nie dzieli Zgierza od Łodzi. Z jednego miasta do drugiego jedzie się tramwajem.

Aktualnie ponad 60-tysięczny Zgierz przeżywa dość trudny okres. Turcja i Chiny zarzuciły Europę tanimi tkaninami bawełnianymi. Po prostu nie opłaca się ich produkować, jak to było przed 10-15 laty.

„Ilustrowany Tygodnik Zgierski” donosi, że w końcu października liczba bezrobotnych osiągnęła w powiecie zgierskim 15 tys. 792 osoby, w tej liczbie jest 694 absolwentów szkół ponadgimnazjalnych. Aczkolwiek otrzymano dość sporą ilość nowych ofert pracy, to jednak problem pozostaje.

Gdzie my to znamy? U nas na Litwie bezrobocie tak samo doskwiera mieszkańcom zarówno dużych, już szczególnie mniejszych miast. Takie jest znamię czasu.

Jak powiedział w rozmowie z „Kurierem” prezydent Zgierza Karol Maśliński, bezrobocie w ich mieście łagodzi bliskość dużej aglomeracji, jaką jest Łódź, na placach targowych której znalazło zajęcie sporo kobiet i mężczyzn nie mających stałego zajęcia. (Tu przychodzi na myśl nasze Gariunai). Ponadto nasz rozmówca poinformował, że na terenie byłych zakładów włókienniczych w Zgierzu powstają nowe spółki produkcyjne, w których znajdują zatrudnienie dawni fachowcy i dzisiejsza młodzież.

Żołnierze oklaskiwali kapelę

Nie jest prawdą, że dzisiejsza młodzież nie lubi dawnych piosenek, że ma dość gadania o patrio-



W dowód wdzięczności wujkowi Mańkowi — pułkownik Jan Sobotka, dowódca 5. Zgierskiego Pułku Radiotechnicznego, wręczył obraz

tyzmie i historii. Po raz kolejny przekonaliśmy się o tym podczas spotkania z żołnierzami 5. Zgierskiego Pułku Radiotechnicznego i jego dowódcą płk. mgr. inż. Janem Sobotką.

Z ogromnym zainteresowaniem słuchano opowiadań wujka Mańka, czyli Mariana Wojtkiewicza o dzisiejszym i dawnym Wilnie, oklaskiwano piosenki w wykonaniu Zbyszka Lewickiego, Wiktora Dulki, Ryszarda Briżisa, słowem, całej kapeli. Wiadomo, że wykonywane przez nią melodie kresowe chwytały za serce. Dla tych 19-20-latków w mundurach, którzy prawie nic nie wiedzą o dawnych polskich kresach, o losach pozostałych tam i mieszkających dotychczas Polaków taki koncert kapeli z Wilna stanowi swoiste odkrycie, novum, jakie pozostanie na długo w ich sercach. Ze szczególnym za-

interesowaniem słuchali oni wierszy Aleksandra Śnieżki, recytowanych przez samego poe-
te.

Jako swoista prośba, a nawet ostrzeżenie Polaków z dawnych kresów zabrzmiały strofy wiersza „Ruski”:

*Choć łamię mowę, schronię duszę
Pod pancierz ze stalowej łuski,
A tobie, panie, radzić muszę
Byś o mnie nie śmiał mówić:
„Ruski”.*

Udział w świątecznej imprezie

Pobytek ekipy wileńskiej w Zgierzu przypadł, jak już wspomnieliśmy, na obchody największego święta narodowego Polski — Dnia Niepodległości. Z tej okazji odbywały się akademie uroczyste i koncerty. 9 listopada, w niedzielę, zgierzanie zgromadzili się w siedzibie Towarzystwa Śpiewaczego „Lutnia”. Tu obok miejscowych zespołów wystąpiła Kapela Wujka Mańka z wiązką pieśni patriotycznych i narodowych.

Imprezę, nad którą patronat objęli Lesław Jarzębowski, starosta powiatu zgierskiego oraz Karol Maśliński, prezydent m. Zgierza, rozpoczął występ amatorskiego chóru mieszanego Towarzystwa Śpiewaczego „Lutnia” w Zgierzu.

Warto w tym miejscu nadmienić, że jest to jeden z najstarszych i najbardziej zasłużonych chórów Ziemi Łódzkiej.

Jak powiedział w rozmowie z „Kurierem” Dawid Ber, kierownik artystyczny i dyrygent „Lutni”, w ubiegłym roku Towarzystwo Śpiewacze i chór obchodziły jubileusz 95-lecia. Początek ich działalności datuje się rokiem 1907. Mimo niejednej zawieruchy dziejowej i wielu zmian „Lutnia” śpiewa. I czyni to po mistrzowsku.

Liczący dziś 55 członków chór jest mocny dzięki uczęszczającym do niego ludziom, rozmiłowanym w śpiewie i muzyce. A jakże bogaty i różnorodny jest repertuar „Lutni”!

Wystarczy wymienić, że wykonuje utwory Bacha, Verdiego, Moniuszki, ale też polskie melodie ludowe. Nie da się wymienić wszystkich wyróżnień i dyplomów, jakie zdobyła zgierska „Lutnia”. Najbardziej dobitnie o jej zasługach świadczy Złota Odznaka z Laurem, przyznana przez Zarząd Główny Polskiego Związku Chórów i Orkiestr. Zrozumiałe, że słuchanie „Lutni” — to prawdziwa uczta dla ducha.

Burzliwie też był oklaskiwany występ młodzieży zrzeszonej w Łódzkim Studio Piosenki Aktorskiej „Forum”. Kierownik i reżyser Teresa Stokowska-Gajda poprzez piosenki patriotyczne i legionowe oraz poezję tamtych lat przybliżyła historię zmagania Polaków o wolność i niepodległość, dla których te dwa słowa znaczyły więcej niż życie.

„Śni mi się Polska”

Występ kapeli z Wilna zwińczył świąteczną imprezę i nie da się ukryć, że stał tu się prawdziwą atrakcją. Piosenki o Wilnie do



słów Aleksandra Śnieżki, jak też satyryczne i obyczajowe cieszyły się powodzeniem. Na wszystkich koncertach niezwykle popularna była piosenka do słów Apolonii Skarkowskiej w wykonaniu Wiktora Dulko „Śni mi się Polska”:

*Śni mi się Polska cała
w promieniach
Olśniona jest przez Boga.
I śni mi się Polska, że idzie do
mnie,
Wchodzi na moje progi.*

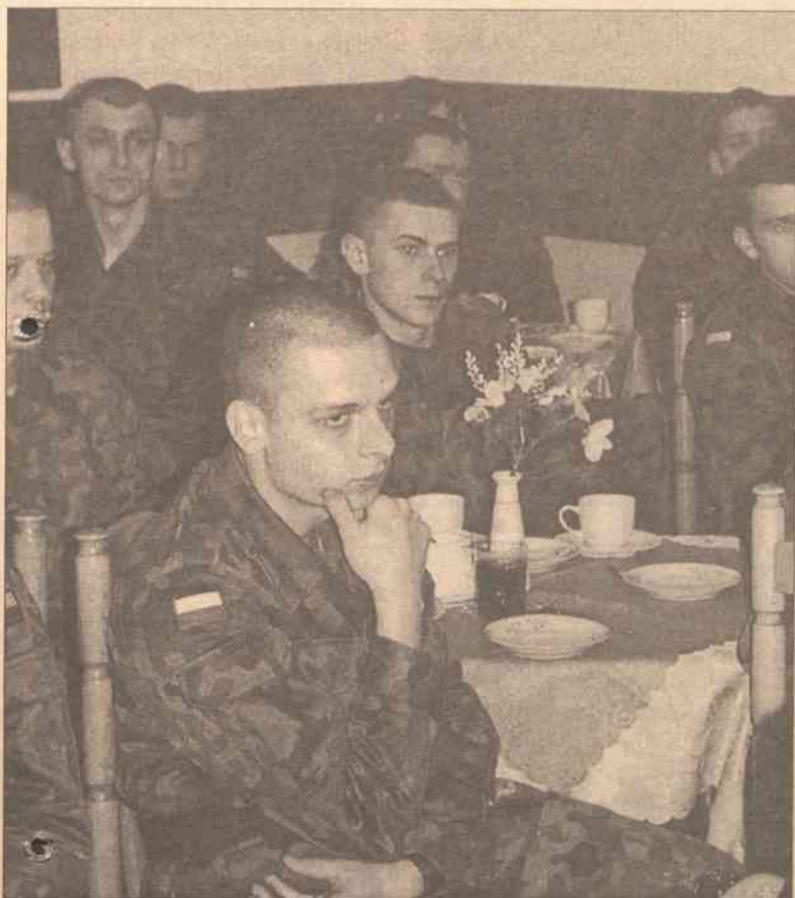
Po koncercie wielu zgierzan otoczyło Aleksandra Śnieżkę, prosząc o autografy do nabytych zbiorów wierszy. Ludzie nie śpieszyli do domów. W rozmowach wypytywano o życie Polaków na Wileńszczyźnie, o tym, czy dużo jest polskich szkół, o polskiej prasie na Litwie i historii „Kuriera Wileńskiego”, o jubileuszu 50-lecia dziennika polskiego na Litwie.

Nazajutrz były koncerty i spotkania w Łodzi, o których — w kolejnej publikacji.

Jadwiga Podmostko
Fot. Zbigniew Markowicz



Tomasz Tolłoczko zapoznał z dziejami miasta nad Bzurą



Żołnierze z ogromnym zainteresowaniem słuchali opowiadań wujka Mańka o dzisiejszym i dawnym Wilnie



Salę były wypełnione podczas każdego występu kapeli

Polska

Pranie pieniędzy

W Polsce rocznie wprowadza się do obiegu od 3 do 9 mld dolarów pochodzących z działalności przestępczej — powiedział wczoraj wiceminister finansów i generalny inspektor informacji finansowej Jacek Uczkiewicz podczas seminarium NIK na temat przeciwdziałania praniu brudnych pieniędzy.

Na świecie rocznie pierze się prawie 3 bilionów dolarów. Największa skala tego zjawiska jest w Stanach Zjednoczonych i wynosi ponad 1 bilion dolarów.

Nie za wszelką cenę

Należy starać się o utrzymanie zapisów Traktatu Nicejskiego, ale nie za wszelką cenę — podkreślił wczoraj prezydent Aleksander Kwaśniewski w rozmowie na antenie radiowej „Trójki”.

Oceńnię również, że premier Leszek Miller postąpił właściwie zapowiadając dymisję, jeśli Rada Krajowa SLD nie poprze programu oszczędnościowego wicepremiera Jerzego Hausnera. „Moim zdaniem bardzo uczciwie stawia sprawę” — powiedział prezydent.

Coraz szersza akcja

Ogólnopolska akcja pomocy dzieciom zacznie się 24 listopada i potrwa do końca roku. Hasło akcji, to „podziel się tym, co masz”.

Pomysłodawcą i pełnomocnikiem akcji „Pomóż Dzieciom Przetrwać Zimę” jest Ewa Dadas z Polskiego Radia Lublin. Pierwsza taka akcja odbyła się z jej inicjatywy 11 lat temu w Lublinie. Z każdym rokiem liczba uczestniczących w niej miast i wiosek wzrasta.

Kara dla pieszego

Karę 2 lat i 8 miesięcy więzienia oraz zakaz prowadzenia pojazdów przez 5 lat otrzymał 40-letni mieszkaniec Nowego Dworu Mazowieckiego, oskarżony o przyczynienie się do wypadku, w którym zginął Marek Kotański.

Do wypadku doszło 18 sierpnia wieczorem ubiegłego roku na prostym odcinku drogi w Nowym Dworze Mazowieckim koło Warszawy.

Protest

Ok. 70 taksówkarzy zebrało się wczoraj przed Ministerstwem Finansów, by kontynuować protest. Policja poinformowała ich, że protest nie został zgłoszony i jest nielegalny.

Taksówkarze protestujący przeciw obowiązkowi instalowania w ich pojazdach kas fiskalnych zapowiadają, że dzisiaj przyjadzie do Warszawy kilka tysięcy ich kolegów, którzy będą wspierać swoją delegację prowadzącą rozmowy w resorcie finansów. Około tysiąc taksówkarzy protestowało również we wtorek.

Na podstawie doniesień PAP stronę przygotował
Zygmunt Żdanowicz

Bush broni wojny w Iraku

Przemoc wobec przemocy

Powitany w Wielkiej Brytanii z królewską pompą i dość nielicznymi na razie protestami antywojennymi, prezydent USA George W. Bush bronił wczoraj operacji w Iraku, podkreślając konieczność użycia czasem siły wojskowej dla stawienia czoła ustawicznej, globalnej groźbie terroryzmu.

„W niektórych przypadkach umiarkowane użycie siły jest wszystkim, co broni nas przed światem chaosu rządzonego przez siłę” — powiedział Bush w przemówieniu, wygłoszonym w Sali Bankietowej w dzielnicy rządowej Londynu, Whitehall.

Potwierdziło ono, że w czasie 3,5-dniowej wizyty państwowej na Wyspach Brytyjskich prezydent USA postanowił skontrolować błędne, jego zdaniem, opinie Europy w kwestii użycia przez Amerykę siły w Iraku.

Nadzieja kojąca, ale fałszywa

„W każdym pokoleniu wysuwane są zasadnicze zastrzeżenia wobec użycia siły i szanują motywy stojące za takimi poglądami. Jednakże ludzie u władzy są oceniani nie tylko na podstawie dobrych motywacji. Obowiązek nakazuje czasem powstrzymanie przemocą ludzi stosujących przemoc” — powiedział Bush, nawiązując do zamachów 11 września 2001 r. jako „ostrzeżenia przed beczynościami”. „Nadzieja, że niebezpieczeństwo minęło, jest kojąca i zrozumiała, ale jest fałszywa” — podkreślił.

Prezydent USA przypomniał europejską historię ustępstw wobec dyktatorów, podkreślając jednocześnie doniosłość dzieła aliantów we wprowadzeniu powojennych Niemiec na drogę demokracji oraz dziękując W. Brytanii za pomoc w kształtowaniu nowej polityki w Iraku. „Nie zapominajmy nigdy o tym, w jaki sposób została osiągnięta jedność Europy. Dzisiaj nasze narody wspólnie

Partia Kremla i komuniści wygraliby wybory

Sondażowe faworyci

Prokremlowskie ugrupowanie Jedna Rosja i opozycyjni komuniści to główni faworyci grudniowych wyborów parlamentarnych w Rosji — wynika z opublikowanego wczoraj sondażu instytutu Opinia Społeczna.

Według niego, gdyby dziś odbywały się wybory zaplanowane na 7 grudnia, Jedna Rosja otrzymałaby 20 proc. głosów, podczas gdy Komunistyczną Partię Federacji Rosyjskiej (KPRF) poparłoby 15 proc. głosujących. Do parlamentu weszłyby także dwa inne ugrupowania: Liberalno-Demokratyczna Partia Rosji (LDPR) Władimira Żyrinowskiego (6 proc.) i liberalny Sojusz Sił Prawicy (SPS)



Georg Bush przechodzi przez szpaler żołnierzy warty honorowej podczas ceremonii powitania go przed pałacem Buckingham Fot. EPA-ELTA

stanęły do poświęceń w dalekim kraju” — powiedział.

Nie szkodzić rozmowom pokojowym

Przechodząc do konfliktu bliskowschodniego, Bush ostro skrytykował obecne kierownictwo palestyńskie, ale ostrzegł też Izrael, że powinien skończyć z codziennym upokarzaniem Palestyńczyków i wznoszeniem nowych barier. Pokój nie jest możliwy z przywódcami palestyńskimi, którzy „zastraszają opozycję, tolerują korupcję i korzystają na niej, którzy utrzymują więzi z grupami terrorystycznymi” — podkreślił prezydent.

W tym kontekście wezwał przywódców europejskich do zaprzestania kontaktów z liderami palestyńskimi, których Stany Zjednoczone uważają za niegodnych zaufania. „Przywódcy europejscy powinni zaprzestać popierania wszystkich przywódców

palestyńskich, którzy zdradzili swój naród” — powiedział, nie wymieniając jednak z nazwiska Jasera Arafata.

Jednocześnie amerykański prezydent wygłosił słowa przestrogi pod adresem Izraela. „Izrael powinien zamrozić budowę nowych osad, zdemontować nielegalne przyczółki, zaprzestać codziennego upokarzania Palestyńczyków i nie szkodzić rozmowom pokojowym przez wznoszenie murów i płotów” — powiedział. Wezwał też kraje arabskie, by położyły kres podsycaaniu nienawiści do Izraela w swojej prasie oraz do odcięcia wszelkich źródeł finansowania grup terrorystycznych.

Krytyka ONZ

Globalne zagrożenie wymaga globalnej odpowiedzi — podkreślił George W. Bush. Dostrzegając pewne rezultaty działalności ONZ, zaznaczył jednocześnie, że USA nie pozwoli, by organizacja sama skazała się na

nicość i poszła w ślady przedwojennej Ligi Narodów.

Organizacje takie, jak ONZ i Międzynarodowa Agencja Energii Atomowej powinny być zdolne do skutecznego działania i nie powinny tylko grozić, a potem nie wypełniać swych ostrzeżeń — podkreślił.

Żydzi stoją na swoim

W pierwszej reakcji na londyńskie przemówienie Busha, minister spraw zagranicznych Izraela Silwan Szalom powiedział, że jego kraj nie zamierza zaprzestać budowania wielkiej przegrody na Zachodnim Brzegu Jordanu. „Podjęliśmy jasną i niedwuznaczną decyzję o budowie płotu w celu obrony przed atakami terrorystów — powiedział w środę w wywiadzie dla izraelskiego radia wojskowego. — Czynimy wszystko co w naszej mocy, by zbudować płot, który zapobiegnie infiltracjom”.

Podano tożsamość sprawców zamachów na synagogi

„Są z tej samej szkoły”

Gubernator Stambułu Muammer Gueler podał wczoraj tożsamość dwóch Turków, którzy w sobotę dokonali samobójczych zamachów bombowych na dwie synagogi w tym największym mieście Turcji. W obu zamachach zginęło łącznie co najmniej 25 osób, w tym sześcioro Żydów. Setki osób odniosły rany.

„Przy pomocy testów DNA ustalono, że Mesut Cabuk był odpowiedzialny za (zamach na synagogę) Bejt Izrael, zaś Gokhan Elaltuntas był odpowiedzialny za (zamach na synagogę) Nowe Szalom” — powiedział dziennikarzom Gueler.

Turecki minister spraw zagranicznych Abdullah Gul jeszcze we

wtorek powiedział, że zamachow na stambulskie synagogi dokonali dwaj Turcy, poczuwający się do ścisłych związków z Al-Kaidą, siatką terrorystyczną Osamy bin Ladena. Al-Kaida przyznała się do obu ataków. „Samobójczych zamachów dokonali dwaj Turcy, ale byli w to zaangażowani także inni Turcy” — wyjaśnił Gul.

„Zostanie ustalone, czy ludzie ci współpracowali bezpośrednio z Al-Kaidą, czy tylko byli jej sympatykami.

Na pierwszy rzut oka wydaje się, że mają ten sam sposób myślenia, tę samą koncepcję, że są z tej samej szkoły” — powiedział szef tureckiej dyplomacji w rozmowie telefonicznej z agencją Associated Press.

Jakub Kumoch (PAP)

Więźniowie ukrywali telefony w pudełkach od jaj

Stracił zaufanie

Funkcjonariusze mariampolskiego poprawczaka wykryli i zarekwirowali przeznaczone dla więźniów trzy telefony komórkowe oraz jedną kartę SIM.

Funkcjonariusze, przeważnie rewizyjnie, przeprowadzili rewizję osobistą jednego z więźniów pracujących na stołówce.

Ten człowiek, po wyjściu z pomieszczenia stołówki, gdzie się przechowuje artykuły spożywcze, za pasek spodni wcisnął 2 telefony komórkowe. W jednym z nich była karta przedpłaty.

Jak informuje Departament Penitencjarny, skazany 24-letni Laimis Stirbys przyznał, że telefony wzięt za spizarni, gdzie były ukryte na dzień pojeźni.

Po obejrzeniu pojemników, w jednym z nich funkcjonariusze znaleźli jeszcze jeden telefon komórkowy.

Ustalono, że 3 telefony w pudełkach na jaja ukrył inny skazany — 32-letni Virginijus Pocius, który miał prawo pracować bez ochrony poza terenem poprawczaka.

Artykuły spożywcze z zakładowego magazynu żywności, znajdu-

jącego się za ogrodzeniem terytorium zakładu, do stołówki dostarczane są traktorem z przyczepą. Produkty do przyczepy i z niej ładują więźniowie, mający prawo pracować bez ochrony poza granicami poprawczaka.

Pocius przyznał, że telefony przyniosła mu żona, zamieszkała w Mariampolu.

Incydent badają funkcjonariusze służby wewnętrznej. Obu skazanych czekają kary dyscyplinarne.

Odbuwający karę w poprawczaku mieszkańiec miasteczka Kaltanėnai w rejonie szylalskim Pocius już 5-krotnie był karany. Kara 2 lat pozbawienia wolności, na którą skazał go sąd, skończy mu się w marcu 2004 r.

Skazany został pozbawiony prawa pracy bez ochrony poza granicami terytorium zakładu. Taki przywilej Pocius otrzymał 2 miesiące temu.

Stirbys do zakładu poprawczego trafił po nabraniu mocy wyroku oskarżającego o grabież. Ten 7-krotnie już karany mieszkańiec miasteczka Kulautuva w rejonie kowieńskim po roku może wyjść na wolność.

Wpadka byłego masażysty kowieńskiego „Žalgirisu”

Podejrzany o malwersacje

Na litewsko-polskiej granicy zatrzymano podejrzanego o malwersacje i oszustwo byłego lekarza i masażystę kowieńskiego koszykarskiego klubu „Žalgiris” — Vytautas Vaišnorasa.

Ukrywającego się siedem lat przed policją 43-letniego Vytautas Vaišnorasa po raz pierwszy zatrzymano w Hiszpanii. Za pośrednictwem Interpolu policja tego kraju wyjaśniła, że ta osoba jest intensywnie poszukiwana przez litewski wymiar sprawiedliwości.

Jak informuje Główny Komisarjat Policji Kowna, w Hiszpanii Vaišnoras był wsadzony do autobusu udającego się na Litwę. Na litewsko-polskiej granicy w Łodziach lekarza parającego się biznesem spotkali funkcjonariusze ko-

wieńskiego komisariatu policji. Został on natychmiast przewieziony do Kowna i osadzony w areszcie.

Vaišnoras był kierownikiem spółki „Prekybos namai „Vytas”. W 1995 roku przeciwko niemu wytoczono sprawę karną. Lekarza oskarżono o przywłaszczenie cudzego majątku, nieuczciwe prowadzenie księgowości oraz o przedstawienie fałszywej informacji przed sądem skarbowego o swych zyskach.

Były pracownik słynnego klubu sportowego ukrył się przed śledztwem. W 1996 roku był wydany list gończy. Funkcjonariusze z wydziału poszukiwania osób otrzymywali informacje, że Vytautas Vaišnoras ukrywał się początkowo w rosyjskim mieście Czela- bińsk.

Skradziono ciężarówkę załadowaną pralkami

W kierunku Czerwonego Dworu

W Kownie skradziono ciężarówkę z ładunkiem pralek. Policja dysponuje informacją, że skradziony TIR odjechał z Kowna w kierunku Czerwonego Dworu.

Ciężarówka „Iveco” z naczepą załadowaną pralkami była zaparkowana na strzeżonym parkingu przy ul. Jovarų. W poniedziałek został skradziony. Na zamówienie amerykańskiej spółki „Stonegate LLC” ciężarówka przewoziła na Litwę pralki „Indesit” i „Ariston”.

Ogółem skradziono 282 pralki o łącznej wartości 234 000 Lt. Skradzione „Iveco”, nabyte przez firmę przewoźną na zasadach leasingu, wyceniono na 250 000 Lt. Na razie policja nie chce ujawniać nazwy przedsiębiorstwa transportowego, od którego wynajęto ciężarówkę. Po przeprowadzeniu wstępnego



Skradzione „Iveco”, nabyte przez firmę przewoźną na zasadach leasingu, wyceniono na 250 000 Lt

Fot. ELTA

dochodzenia wyjaśniono, że skradziony samochód odjechał w kierunku Czerwonego Dworu. Opierając się na zeznaniu jednego ze świadków sporządzono portret pa-mięciowy przestępcy.

Porozumienie o współpracy litewskiej i belgijskiej policji

Wspólnie — skuteczniej



Umowa podpisana przez ministra spraw wewnętrznych Litwy Virgilijusa Bulovasa oraz wicepremiera i ministra spraw wewnętrznych Belgii Patricka Dewaela jest niezbędnym elementem walki ze zorganizowaną przestępczością Fot. ELTA

Minister spraw wewnętrznych Litwy Virgilijus Bulovas oraz wicepremier i minister spraw wewnętrznych Belgii Patrick Dewael podpisali wczoraj w Wilnie dwustronną litewsko-belgijską umowę o współpracy policji obu krajów.

Jak stwierdzono w litewskim MSW, międzynarodowa zorganizowana przestępczość stwarza poważne zagrożenie dla ekonomicznego i socjalnego rozwoju państw. Litewskie ministerstwo uważa, że w ostatnim okresie

znacznie wzrosła skala tego zjawiska, które może mieć szczególnie negatywny wpływ na działalność instytucji państwowych. Efektywna międzynarodowa współpraca policji jest niezbędnym elementem walki ze zorganizowaną przestępczością.

Podpisana litewsko-belgijska umowa przyczyni się do uaktywnienia współpracy organów ścigania w dziedzinie zwalczania kradzieży samochodów, przemytu narkotyków, handlu ludźmi, obrotu podrobionymi euro.

Podróż Rosjan do Francji skończyła się na Litwie

Pieszko i autostopem

Pogranicznicy jednostki orańskiej we wtorek w Druskiennikach zatrzymali dwóch obywateli. 23-letni mężczyzna i 10 lat starsza od niego kobieta sugerowali pracownikom Służby Ochrony Granicy Państwowej (SOGP), że pieszko i autostopem podróżowali z Rosji do Francji.

Te podejrzone osoby pogranicznicy Strażnicy Druskiennickiej zauważyli w Druskiennikach, na jednym z parkingów. Poproszeni o pokazanie dokumentów, spieszyli się. Paszport obywatela Rosji, wydany w Moskwie 33-letniej W.O., przedstawiła pogranicznikom tylko kobieta. Mężczyzna miał tylko wydane w Rosji zaświadczenie o tym, że jego paszport został skradziony. Przedstawił się jako mieszkańiec Moskwy W. P.

Jak twierdzą przedstawiciele SOGP, odwiezieni do strażnicy Rosjanie zachowywali się powściągliwie. Funkcjonariuszom mówili, że autostopem i pieszko podróżują z Rosji do Francji, gdzie ich znajomi

obiecali pracę. Zatrzymani twierdzą, że zostali okradzeni w Rosji, w związku z czym nie mieli przy sobie gotówki oraz żadnych przedmiotów, z wyjątkiem osobistych. Mężczyzna i kobieta chcieli dotrzeć do Francji poprzez Litwę, Polskę i Niemcy.

Oboje obywatele Rosji na dwie doby trafili do aresztu komisariatu policji w Druskiennikach. Z powodu nielegalnego przekroczenia granicy państwowej wszczęto dochodzenie przygotowawcze.

Pogranicznicy zwrócili się do sądu dzielnicowego w Druskiennikach z prośbą o zwolnienie z zakwaterowanie mężczyzn w Centrum Rejestracji Obcokrajowców w Podbrodziu. Rosjanin może tu być umieszczony do chwili ustalenia jego tożsamości. Posiadane przez niego zaświadczenie o utracie paszportu nie jest uznawane za dokument, potwierdzający tożsamość. Pogranicznicy będą też prosili pracowników prokuratury druskiennickiej o podjęcie decyzji w sprawie kobiety.

Stronę na podstawie ELTA i BNS przygotował Robert Mickiewicz

W zarządzie kontroli narkotyków Służby Badania Zorganizowanej Przestępczości Departamentu Policji zainstalowana bezpłatna linia telefonu zaufania. Mieszkańcy proszeni są o informowanie policji o wydarzeniach i przestępstwach, związanych z narkotykami. Pod numerem telefonu 8-800 20808 można nieodpłatnie, anonimowo o dowolnej porze informować policję o ludziach, wydarzeniach bądź przestępstwach, związanych z nielegalnym handlem narkotykami.

Kryminały

Z kablem na szyi

We wsi Suvainiškiai rejonu rokiskiego spłonął dom mieszkalny, należący do 30-letniego A. V. W zgłiszczach znaleziono zwłoki gospodarza z kablem elektrycznym owiniętym wokół szyi. Funkcjonariusze przypuszczają, że desperat najpierw podpalił dom, a następnie powiesił się.

Podejrzany o zabójstwo

Wileńska policja kryminalna zatrzymała 55-letniego V. V., podejrzanego o zamordowanie 79-letniej kobiety. Staruszkę zamordowano 11 listopada w jej mieszkaniu w stołecznej dzielnicy Žirmūnai. Zamordowana mieszkała razem z córką i zięciem. Jak twierdzą sąsiedzi, rodzina ta nie słynęła z awantur. Zwłoki matki znalazła po powrocie z pracy jej córka. W całym mieszkaniu widniały ślady krwi.

Falsyfikaty w Kłajpedzie

Ostatnio w Kłajpedzie znacznie zwiększyła się ilość fałszywych pieniędzy. W ciągu jednej doby ustalono trzy takie fakty. Jak twierdzi policja, jeden osobnik próbował rozliczyć się podrobionym 100-litowym banknotem w sklepie spożywczym. Z kolei banknot o nominale 100 euro chciano wymienić w filii jednego z banków. Natomiast najwięcej fałszywych pieniędzy wykryła podczas inkasowania prywatna agencja ochroniarska: siedem 20-litowych banknotów, dwa 100-litowe, jeden 50-litowy oraz 100 USD.

Bójka przy nocnym klubie

Do jednego z wileńskich szpitali z obrażeniami ciała trafiła 15-letnia dziewczyna. Lekarze skonstatowali, że nastolatka ma złamane dwa kręgi szyjne. Po wstępnym przesłuchaniu wyjaśniono, że dziewczynę przy nocnym klubie "Reset" pobiła jej znajoma kobieta. Policja poszukuje podejrzanej o popełnienie tego przestępstwa.

Wybuch w budce telefonicznej

W Szawlach nieznaną dotąd osobą zdetonowały ładunek wybuchowy w budce telefonicznej, na skutek którego wypadły szyby oraz powstała dziura w suficie. Na szczęście obeszło się bez ofiar. Policja poszukuje sprawców wybuchu.

Falszywy alarm

We wtorek rano około godziny 9.46 do kowieńskiego wydziału straży pożarnej i służby ratowniczej zatelefonowała nieznaną osobą i poinformowała, że w szkole średniej przy ulicy Trakų podłożono ładunek wybuchowy. Pod szkołę udały się ekipy policyjne, saperkie, strażackie oraz pogotowia ratunkowe. Po przeszukaniu szkolnego gmachu, ładunku wybuchowego nie znaleziono.

Skradziono 70 Lt i 4 paczki papierosów

W Szawlach wieczorem trójka młodych ludzi zaatakowała 20-letniego K. G. Napastnicy dotkliwie pobili swoją ofiarę i zabrali 70 Lt oraz 4 paczki papierosów. Młody człowiek z pobitą głową, wstrząsem mózgu i złamanym nosem znalazł się w szpitalu.

Założenie kamienia węgielnego do budowy szkoły polskiej w Starych Trokach

Dzieło wznoszone z Bożą i ludzką pomocą

Pięknym przykładem poszerzenia i pogłębienia strategicznego partnerstwa Polski i Litwy, opartym o zasady dobrego sąsiedztwa, była uroczystość założenia kamienia węgielnego do budowy szkoły polskiej w Starych Trokach. Uroczyste obchody swą obecnością zaszczyliła delegacja członków Komisji Spraw Emigracji i Polaków za Granicą Senatu RP pod kierownictwem senatora Witolda Gładkowskiego.

14 listopada, data założenia kamienia węgielnego, z pewnością stanie się ważną datą w historii Starych Trok. Jest to tutaj pierwsza tak solidna inwestycja za czasów niepodległości naszego kraju. W przyszłej do budowy ma się rozmieścić sala sportowa, pracownia dla chłopców i dziewcząt, szkolna biblioteka, pracownia fizyki. 80 procent kosztów budowy pokryje Senat RP, czyli polski podatnik, pamiętający i wspierający Polaków na Litwie, 20 procent kosztów budowy pokryje samorząd rejonu trockiego. Koszty budowy do budowy wyniosą ponad 2 mln litów. Nad realizacją projektu czuwa Stowarzyszenie „Wspólnota Polska”.

Wdzięczność przy ołtarzu

Uroczystości założenia kamienia węgielnego rozpoczęły się mszą świętą w starotrockim kościele, celebrowaną przez ks. dziekana Valdasą Girdziusą. W przygotowaniu nabożeństwa wielce pomocną była katechetka szkoły s. Ewa Piwońska. Zaznaczyła, że jest pełna wdzięczności i radości, że mowa i kultura polska wciąż żyje w sercach miejscowej ludności, w polskiej szkole, w rodzinach starotrockan. Społeczność szkolną oraz licznie przybyli przedstawiciele władz rejonowych wspólnie modlili się za pokolenie młodych Polaków, aby wyrosli na od-

ważnych i mądrych ludzi, za rodziców, nauczycieli i wychowawców, sponsorów, przyjaciół, sympatyków i absolwentów polskiej szkoły w Starych Trokach, aby ich dojrzała postawa była największą radością i podziękowaniem.

— Jak dom nie może być pozbawiony ciepła rodzinnego, tak szkoła nie może istnieć bez serc nauczycieli i uczniów. Tylko poprzez szacunek i miłość budynek może stać się domem, który jest wypełniony ciepłem. Pragnę, aby nasza szkoła była nie tylko miejscem, gdzie uczniowie zdobywają wiedzę, lecz też drugim domem, w którym zawsze mogą otrzymać pomoc i wsparcie. Niech za chwilę założony kamień węgielny będzie twardym fundamentem nie tylko budynku, lecz zatwierdzi również przyjaźń i współpracę między społeczeństwem rejonu trockiego i Polską — witał zebranych dyrektor polskiej szkoły Romuald Grzybowski. Przybyły na święto wicemerc rejonu trockiego Henryk Jankowski życzył zebrany, aby z zapałem podejmowali wszelki trud, a zbudowana sala sportowa stała się miejscem ciepłych i serdecznych spotkań społeczności starotrockiej. Kęstutis Bekša, dyrektor „Altitūde”, firmy wznoszącej do budowę, wyraził nadzieję, że zbudowana sala sportowa będzie również miejscem spotkań młodzieży wszystkich narodowości mieszkających w starej stolicy Litwy.

Dyrektor szkoły przeczytał list do potomków, w którym szkoła polska zobowiązała się do kształcenia dorastającego pokolenia młodych Polaków w duchu najlepszych tradycji Polski i Litwy, założenia tu centrum sportowego, zrzeszającego społeczność Ziemi Trockiej oraz do zachowania tradycji, kultury, mowy i obyczajów przodków. List został włożony do kapsuły, którą wmurowano do kamienia węgielnego.

Po uroczystości założenia kamie-



Pojemnik z listem dla potomnych został poświęcony w obecności tych, którzy przyczynili się do rozpoczęcia budowy
Fot. Marian Paluszkiwicz

nia węgielnego goście zostali zaproszeni na świąteczny koncert szkolnego zespołu pieśni i tańca „Tęcza”. Koncert zauroczył zebranych doskonałym wykonaniem piosenek polskich i litewskich. Tańce ludowe i współczesne w wykonaniu starszej i młodszej grupy tanecznej „Tęczy” (kier. artystyczny Lilija Kieras, choreograf Diana Narkiewicz) były nagradzane obfitymi brawami wzruszonej widowni.

Dostojni goście

Uroczystości założenia kamienia węgielnego swą obecnością zaszczyliła komisja Senatu RP, goszcząca w tych dniach na Litwie pod kierownictwem senatora Witolda Gładkowskiego oraz konsul generalny Rzeczypospolitej Polskiej w Wilnie Stanisław Cygnarowski. Senator Gładkowski jest wilniukiem z pochodzenia, który nie po raz pierwszy gości na Litwie i w rejonie trockim. Dyrekcja szkoły, przedstawiciele władz rejonowych oraz rodzice złożyli serdeczne podziękowania rodakom w Polsce za ich pamięć i troskę

o młode pokolenie dorastających Polaków na Wileńszczyźnie. Wizyta tak wysokich dostojników państwa polskiego w Starych Trokach jest postrzegana jako wyraz szczególnej troski państwa polskiego i ważny element w pięknej tradycji wzajemnej pomocy, zachowaniu ducha, więzy i wrażliwości narodowej.

Słowa powitania i piękne życzenia senatora Gładkowskiego skierowane do społeczności Starych Trok do głębi serca wzruszyły zebranych, którzy tak naprawdę potrzebują zapewnienia, że Polska tak daleka i bliska zarazem, pamięta o nich. Symbolicznym uwieńczeniem spotkania stała się ballada Mickiewicza „Trzech Budrysów” zacytowana przez senatora Witolda Gładkowskiego i senator Jolantę Popiołek, którzy kolejny raz potwierdzili, że tak naprawdę dzielące nas granice są jedynie smutnymi konsekwencjami historii, a sercem jesteśmy bardzo podobni i bliscy. Polskę i Litwę łączy nie tylko dziedzictwo historyczno-kulturowe, lecz również wspólna przyszłość w zjednoczonej i bezpiecznej Europie, w której Polacy

mieszkający na Litwie już nie będą się czuli mniejszością narodową.

Piękna tradycja pomocy

Delegacja Senatu RP odwiedziła również szkołę polską im. Henryka Sienkiewicza w Landwarowie, której do budowy dzięki środkom budżetu państwa polskiego i samorządu rejonu trockiego już od pierwszego września tego roku otworzyła swe podwoje. Delegacja gościła również w przedszkolu w Połukniu, ubiegającym się o renowację. Zdaniem Urszuli Piweckiej-Malik, przedstawicielki Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”, już do końca tego roku będzie wiadomo, które placówki na Litwie, ubiegające się o pomoc i wsparcie, w 2004 roku otrzymają ją. Jerzy Winek, starszy specjalista w Dziale Polonijnym Kancelarii Senatu RP określił cele wizyty delegacji jako opiniujące, ponieważ zaproponowany przez „Wspólnotę Polską” projekt spisu zadań inwestycyjnych na Litwie już w najbliższej przyszłości będzie omawiany w Senacie RP.

Alina Sobolewska

Szkolne wymiany

Borskuny w Białymstoku

Po raz trzeci nasza szkoła miała zaszczyt gościć w Szkole Podstawowej nr 15 im. Marii Skłodowskiej-Curie w Białymstoku.

Wczesnym rankiem w niedzielę, 26 października, grupa dzieci wraz z opiekunami wyruszyła do Polski. Miło i serdecznie byliśmy przywitani przez dyrekcję szkoły mgr Ewę Zając oraz mgr Joannę Chilman.

Zaproszono nas do świetlicy na wspólną zabawę pod tytułem „Papierowy świat”. Wesoło spędziliśmy czas — tańczyliśmy, śpiewaliśmy, wykonywaliśmy prace plastyczne ze starych gazet i czasopism.

Następnego dnia braliśmy udział w zajęciach lekcyjnych. Mieliśmy okazję zapoznać się bliżej z różnicami.

Później wyruszyliśmy na wycieczkę po Białymstoku. Zwiedziliśmy wiele zabytków kultury i architektury. Najbardziej zaciekawiło nas muzeum sztuki i katedra. Następnie zostaliśmy zaproszeni do Domu

Kultury, gdzie mieliśmy możliwość uczestniczyć w zajęciach tanecznych, plastycznych, dramatycznych oraz z informatyki.

Ostatni dzień naszego pobytu był również interesujący i treściwy. W teatrze oglądaliśmy bardzo pouczającą i ciekawą sztukę pt. „Spowiedź w drewnie”. Zwiedziliśmy redakcję gazety „Kurier Poranny”.

Nadszedł czas pożegnania... Uczniowie klas początkowych szkoły, w której gościliśmy, zorganizowali koncert pożegnalny oraz wręczyli nam upominki.

Za możliwość zorganizowania wycieczki, chcemy serdecznie podziękować Podlaskiemu Oddziałowi „Wspólnota Polska” w Białymstoku, Szkole Podstawowej nr 15 im. Marii Skłodowskiej-Curie i Szkole nr 45 im. Jana Pawła II w Białymstoku, a także spółce autobusowej „Julna” na Litwie.

Uczniowie klas początkowych
Szkoły Podstawowej
w Borskunach



Pobyt w redakcji „Kuriera Porannego”

Strategia szkolnictwa polskiego nie została podpisana

Nadal w martwym punkcie

Strategia szkolnictwa polskiego na Litwie, nad którą grupa robocza przy Ministerstwie Oświaty i Nauki Litwy pracuje niespełna dwa lata, nadal nie została podpisana.

Wczoraj przedstawiciele ministerstwa — sekretarz Dainius Numgaudis i kierownik wydziału Loreta Žadeikaitė oraz przedstawiciele polskiej społeczności pedagogicznej — Józef Kwiatkowski, Romuald Naruniec, Jan Dziłbo, Antoni Jankowski i Zofia Matarewicz po kilkumiesięcznej przerwie znów zasiedli przy okrągłym stole. Omawiano w zasadzie te same problemy, wokół których od lat trwa polemika: zwiększenie koszyczka ucznia dla szkół narodowościowych, wydawanie podręczników dla szkół polskich, terminy ujednoczenia

egzaminu maturalnego z języka litewskiego dla szkół polskich z litewskimi oraz obowiązek składania matury z języka polskiego.

- W zasadzie stoimy w martwym punkcie. Nadal będziemy obrastać w obliczenia, papiery, które Macierz Szkolna już dawno przedstawiła ministerstwu — powiedział „Kurierowi” Józef Kwiatkowski po zakończeniu posiedzenia komisji.

Przedstawiciele ministerstwa poszli na taki oto „kompromis” — w sprawie koszyczka ucznia zobowiązać wydziały oświaty samorządów rejonów wileńskiego i sołecznickiego, by do 1 grudnia dokonały obliczenia różnicy w wydatkach dla szkół litewskich i polskich, z uwzględnieniem cen podręczników, pomocy

poglądowych i in.

Z datą 1 grudnia jest związany też inny temat — do tego dnia należy złożyć propozycje, jakie podręczniki dla klas V-XII szkół polskich należy przetłumaczyć z litewskiego z uwzględnieniem perspektywy kilku lat.

Jeśli chodzi o ujednoczenie egzaminu maturalnego w szkołach polskich ze szkołami litewskimi, to na razie zostaje rok 2007, jak ministerstwo planowało poprzednio. Przedstawiciele szkolnictwa polskiego uważają, że ten okres przejściowy powinien zaczynać się od zmiany programów dzisiejszych klas V-VI, czyli to ujednoczenie musiałoby nastąpić po 7 latach. Co prawda, podczas posiedzenia komisji pracownicy ministerstwa zapewnili, że problem ten jeszcze

zbada Republikańskie Centrum Egzaminacyjne. Na pewno takiego rodzaju innowacja nie będzie wprowadzona przed rokiem 2007.

Natomiast jeśli chodzi o maturę z polskiego w szkołach polskich, żadnego ustępstwa nie będzie — nadal decyzja będzie zależała od uchwały rady szkoły. Czyli będzie tak, jak jest dotychczas. Warto przypomnieć, że za przywróceniem obowiązku matury z języka ojczystego przed kilku laty opowiedziało się 25 tys. rodziców i uczniów szkół polskich.

Jak powiedział „Kurierowi” prodziekan sławistyki Uniwersytetu Pedagogicznego dr Romuald Naruniec, z wczorajszego posiedzenia komisji odniósł wrażenie, że istnieje chęć prowadzenia rozmów i doprowadzenia ich do końca. Jed-

nak według dr. Naruńca, najwięcej niepokoi sprawą ujednoczenia egzaminu z litewskiego.

- Nie wiadomo, jaki to będzie egzamin. Jeśli taki, jak dotychczas, to przecież nawet litewskie szkoły nie dają z nim rady, czego dowodem są wyniki egzaminów maturalnych. Gdy się uwzględni, że egzamin z litewskiego jest obowiązkowy przy wstępowaniu na studia, to nie jest to rzeczą sprzyjającą dla maturzystów z polskich szkół.

Romuald Naruniec uważa, że jeżeli ten egzamin będzie zreformowany dla wszystkich szkół, to zostaje tylko sprawa ustalenia, od której klasy w polskich szkołach należy wprowadzać nowy program z języka litewskiego.

Krystyna Adamowicz

Zadawajmy dziecku pytania, bo ono też dużo wie

„Mamo, chodźmy na spacer”

„Kto z was był z rodzicami w katedrze wileńskiej?” — takie pytanie zadałam uczniom w siódmej klasie, gdy mieliśmy czytać opowiadanie „Święty Kazimierz”. Ręce podniosło zaledwie kilka osób.

A tych, kto widział sarkofag z relikwiami św. Kazimierza, było jeszcze mniej. Również w innych klasach przeprowadziłam taki mini sondaż z pytaniem: „Gdzie bywacie z rodzicami w Wilnie?” Odpowiedzi w większości brzmiały: „W Maximie, w Akropolisie, w McDonalddie”. Rzadko który uczeń mógł się pochwalić, że zwiedził wystawę, oglądał kościół, był w muzeum. „O co tu chodzi?” — zapytajmy rodziców. I znowu pewnie usłyszymy dziesiątki przyczyn bardzo ważnych, ale absolutnie nie usprawiedliwiających nas, dorosłych. Wspólna wycieczka całą rodziną po mieście to inwestycja, w którą nie musimy wkładać ani centa, a otrzymujemy procenty, o jakich nawet nie marzyliśmy. Jakie więc plusy mamy z tego, że nie przeleżymy tej niedzieli na kanapie?

Po pierwsze, obcujemy z dzieckiem, co nie często możemy robić w ciągu tygodnia. Widzimy, jak się ono zachowuje wśród ludzi, możemy zwrócić mu uwagę, pouczyć, podpowiedzieć. Podczas następnych wspólnych wycieczek możemy się cieszyć, jeżeli dziecko uwzględniło nasze uwagi lub jeszcze raz podpowiedzieć, że się zachowuje nieodpowiednio.

Po drugie, odpowiadamy na pytanie dziecka, a ono bardzo lubi zadawać pytania i otrzymując odpowiedź cieszy się, że rodzice dużo wiedzą. Zadawajmy dziecku pytania, przecież ono także wiele wie i będzie szczęśliwe, jeżeli potrafi odpowiedzieć, co to za plac, jaki to kościół. Urządźmy minikonkurs. Jednej niedzieli zwiedzajmy i opowiadajmy dziecku o zwiedzanych obiektach, innym razem niech ono nam o nich opowiada. Umówcie się, że za ciekawe odpowiedzi pójdziecie na lody, ciastka itd. Zobaczycie, że

dziecko będzie wiedziało więcej niż się spodziewacie, bo potrafi jeszcze coś doczytać, zapytać u nauczycielki, aby tylko rodzice poszli z nim na lody. I dla większości lody nie będą najważniejsze, najważniejsi będą rodzice, z którymi przecież tak rzadko wypada jeść lody w kawiarni.

Po trzecie, wchodząc np. do kościoła obejrzyście go dokładnie. Obejdźcie wszystkie kaplice. Zwróćcie uwagę na elementy, które zwykle pomijacie wpadając tam na chwilę. Jeżeli jest to możliwe, zajrzyjcie do przewodnika, jest ich teraz wiele w różnych językach. Można też zapytać osoby dyżurujące w kościele, opowiedzą one często tak ciekawe historie, o których nigdzie nie przeczytacie. Nie przedozujcie za jeden raz. Nie chodzi przecież o zaliczanie kolejnych zabytków. Ważne jest nauczyć dziecko widzieć. Sami też odkryjcie wiele nowego np. w kościele, w którym każda niedziela bywacie. Podnieście głowę do góry, spróbujcie wspólnie odczytać napisy, skoncentrujcie uwagę dziecka na jakimś obrazie. Spróbujcie o nim podyskutować. Kto jest na nim przedstawiony, jakie są barwy, kto znajduje się na pierwszym planie, a kto w tle. Tych pytań może być dużo. Każdy może wymyślić ich tyle, ile się da. I nie chodzi o to, czy rzeczywiście obraz przedstawia św. Teresę, czy św. Urszulę. Ważne, by dzieci mówiły, by umiały widzieć.

Po czwarte, spacerując po mieście, nie spieszymy. Naszym celem jest obcowanie z dzieckiem. Zatrzymajmy się przy budynkach, które nas zaciękały, obejrzymy je dokładnie, przeczytajmy tablice, jeżeli takie są. Opowiedzmy o tych osobach, którym są poświęcone, jeżeli coś o nich wiemy, a jeżeli

nie, zaproponujmy później wspólnie znaleźć jakąś informację w słowniku lub w encyklopedii.

Spacerując po Wilnie warto się odwracać i oglądać budynki z perspektywy, wyglądają inaczej i często odkrywamy elementy, których nie widzimy stojąc blisko. Nauczmy dziecko tego chwytu, będzie mogło nauczyć też innych.

Do takich spacerów można się przyszykować, np. umówić się z dzieckiem, że o każdym budynku, kościele, kaplicy, obrazie opowiada ktoś inny. Można wymyślić jakieś nagrody. I wtedy złapiemy kilka zajęcy naraz. Dziecko coś przeczyta, zagłębnie może do czytelnicy, biblioteki, będzie miało okazję pochwalić się wiadomościami przed mamą.

Jeszcze jedną dodatnią stroną będzie to, że to właśnie wasze dziecko podniesie rękę na następnej lekcji polskiego, geografii, historii itd. i opowie innym, jak został zbudowany np. kościół Piotra i Pawła. Na wywiadówce nauczycielka powie, że wasze dziecko dobrze się orientuje w mieście i nie rzuca papierków na chodnik. A to znaczy, że jesteście na dobrej drodze w wychowaniu wrażliwego, wszechstronnie rozwiniętego człowieka, a przecież nam wszystkim o to chodzi. Tylko wkładając maksimum wysiłku, możemy oczekiwać na pozytywny wynik.

Te plusy ze wspólnych spacerów można mnożyć do nieskończoności. Życzę państwu miłych wrażeń i namawiam do podzielenia się doświadczeniem o sposobach spędzania czasu z dzieckiem.

Wanda Andruszaniec
nauczycielka Szk. Śr. im. J. I.
Kraszewskiego w Wilnie

Do publikacji „Suderwiańska — najprędzej”, zamieszczonej we wtorkowym numerze „Kuriera”, wkradły się nie z winy redakcji nieścisłości. Delegacja Senatu RP w ostatnim dniu swego pobytu na Litwie odwiedziła szkołę w Szumsku, a nie, jak podano, w Siemieliszkach. W składzie delegacji byli senatorowie Witold Gładkowski i Jolanta Popiołek oraz przedstawiciel „Wspólnoty Polskiej” Urszula Piwecka — Malik i starszy specjalista Kancelarii Senatu Jerzy Winek.
Za błędy — przepraszamy.

Wrócili z Polski z nagraniami

„Borowianka” w Jonkowie



Zespół „Borowianka” po koncercie

Fot. archiwum

W dniach 8-11 listopada zespół „Borowianka” z Czarnego Boru kolejny raz występował w Polsce. Tym razem mieliśmy zaproszenie do odwiedzenia i koncertowania w zaprzyjaźnionej z gminą czarnoborską gminie Jonkowo, znajdującej się niedaleko Olsztyna.

Podróż upłynęła szybko na rozmowach i śpiewaniu, bo jechały z nami jeszcze zespoły z Mejszagoły i Dukszt.

Po dotarciu na miejsce, zakwaterowano nas w hotelu w Tolejnach gminy Olsztyn, gdzie w świetnych warunkach mogliśmy wypocząć po długiej podróży.

Następnego dnia mieliśmy spotkanie w szkole we Wrzesinie gminy Jonkowo. Zwiedziliśmy szkołę i kościół, gdzie po wysłuchaniu koncertu chóru kościelnego, też zaśpiewaliśmy. Podczas podróży mieliśmy nagrania i dlatego bardzo jesteśmy dumni, że w przyszłości będziemy mieli kasetę z naszymi pieśniami. Chociaż nagrania

poprzedzały Święto Niepodległości Polski, a w tym właśnie dniu mieliśmy kilka koncertów, nie czuliśmy zmęczenia. Cieszymy się, że kolejny raz mieliśmy okazję odwiedzenia Polski i zwiedzenia nowych ciekawych miejsc.

Za ten wyjazd wdzięczni jesteśmy i dziękujemy z całego serca samorządowi rejonu wileńskiego w osobie mer Leokadii Janušauskienė.

Dziękujemy również za opiekę wójtowi gminy Jonkowo p. Wojciechowi Giecko i radnej od wsi Wrzesin p. Krystynie Ratyńskiej. Szczególne wyrazy podziękowania wyrażamy i z całego serca dziękujemy z-cy burmistrza miasta Olsztyn p. Stanisławowi Poluszczykowi, który w ciągu całego naszego pobytu czuwał nad nami i w każdej chwili pomagał i doradzał.

Dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do naszego wyjazdu. W imieniu zespołu „Borowianka”

Stanisława Wołodkowicz

Administracja Wileńskiej Wyższej Szkoły Rolniczej informuje,

że w dniu 21 listopada 2003 r. odbędą się uroczystości 50-lecia szkoły.

Absolwenci zainteresowani udziałem w imprezie proszeni są o zgłoszenie się do 20 listopada pod nr tel.: 235 22 23, 235 22 10.

Flesz

Centrum rozrywki



Amerykański Gateway wyprodukował multimedialny komputer, który może zainteresować osoby dysponujące małą powierzchnią wolnego miejsca. Komputer 610 Media Center umieszczono wewnątrz 17-calowego monitora panoramicznego LCD oraz wyposażono w pilota, bezprzewodową klawiaturę i mysz, a także bogaty zestaw portów wejściowych i wyjściowych. Urządzenie jest ciche: podczas wykonywania najbardziej obciążających zadań emitowany przez nie hałas nie przekracza 33 dBA. Oprócz roli peceta, można je wykorzystać m.in. jako telewizor, magnetowid oraz radio. Zależnie od wersji maszyny, ma ona procesor 2,4-, 2,6- lub 3-gigahercowy procesor Pentium 4, 256 lub 512 MB pamięci, 80-, 120-, bądź 200-GB dysk twardy, a także napęd combo lub nagrywarkę DVD. Cena produktu mieści się w zakresie 1500 do 2000 USD.

Plastikowe wspomnienia

Naukowcy z Princeton University oraz firmy Hewlett-Packard zbudowali z przewodzącego plastiku pamięć, która potencjalnie może pomieścić nawet dziesięciokrotnie więcej informacji niż współczesne nośniki magnetyczne. Urządzenie wykonano z polimeru nazwanego PEDOT i diody krzemowej umieszczonej między prostopadłymi przewodami. Przepuszczenie przez diodę prądu o dużym natężeniu zmienia otaczający ją polimer w izolator, co można wykorzystać do przechowywania informacji — ich odczytanie polega na sprawdzeniu, czy wybrany „bezpiecznik” nie został „przepalony”. Według naukowców w ten sposób na powierzchni milimetra kwadratowego można zapisać nawet megabit danych. Ponadto wskazują oni na zaletę pamięci, jaką jest brak ruchomych części, a także na jej zastosowanie do archiwizacji danych — raz zapisanych informacji nie można bowiem skasować.

Najlejszy notebook

Korporacja Sony zaprezentowała serię nowych notebooków należących do rodziny VAIO 505. Grubość laptopa wynosi od 9,7 (z przodu) do 21 mm (z tyłu urządzenia), a jego waga to 768 gramów. Jak twierdzi producent, jest to jeden z najlejszych notebooków na świecie. Urządzenie wyposażono w jednogigahercowy procesor Pentium M, 512 MB pamięci RAM, 20-gigabajtowy dysk twardy oraz 10,4-calowy ekran TFT LCD wyświetlający obraz w rozdzielczości 1024x768 punktów.

Pojedynki między maszyną a człowiekiem

Honor został uratowany

Remisem 2:2 zakończył się szachowy pojedynek arcymistrza Garriego Kasparowa i komputera X3D Fritz. W ostatniej, czwartej partii grający czarnymi Kasparow po 27 ruchach zaproponował przerwanie walki i remis.

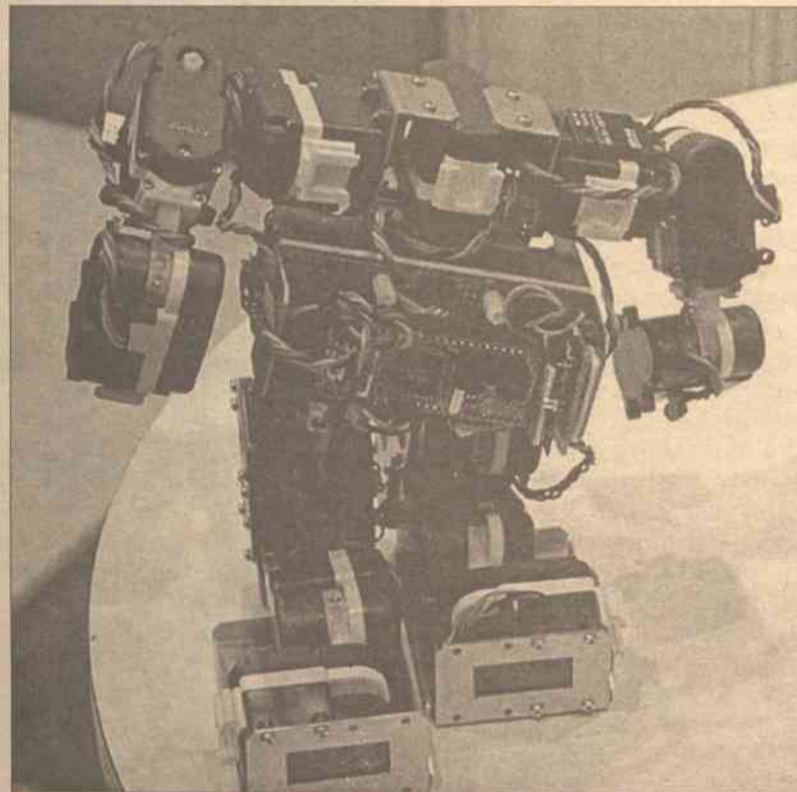
Trzy poprzednie partie również świadczą o wyrównanym przebiegu zmagania. I Kasparow, i komputer wygrali wcześniej po jednej partii i jedną remisowali. Pojedynek między maszyną a człowiekiem toczył się, można powiedzieć, na boisku maszyny — to znaczy w rzeczywistości wirtualnej. Garri Kasparow grał w specjalnych okularach pozwalających mu widzieć trójwymiarową szachownicę. Honor — przynajmniej na razie — został uratowany. Trzeba jednak pamiętać, że komputer Deep Blue, który wcześniej pokonał Kasparowa miał 256 specjalizowanych mikroprocesorów. Komputer i komercyjny program szachowy X3D Fritz działa na zaledwie czterech mikroprocesorach.

Królewska gra zawsze stanowiła

wyzwanie dla inżynierów i programistów. Jednym z pierwszych automatów był „Turek” barona Wolfganga von Kempelena. Zbudowana w 1769 roku maszyna wyglądała jak pałacyk fajkowy zasiadający przed szachownicą. Oczywiście o ruchach decydował człowiek, sprytnie ukryty wewnątrz automatu.

Pierwszą prawdziwą maszyną do gry w szachy był skonstruowany przed I wojną światową przez Torresa y Quevedo elektromagnetyczny automat do rozwiązywania końcówek. Skutecznie matował przy użyciu króla i wieży. Jakościowy skok jest jednak zasługą matematyka Alana Turinga. Stworzył on algorytm dla automatu grającego w szachy. Ponieważ nie było wtedy jeszcze komputerów, Turing posługiwał się tym algorytmem na papierze grając z przyjacielem (i przegrał).

W latach 50. w laboratorium w Los Alamos uruchomiono komputer MANIAC-I. Miał służyć do opracowania broni atomowej. Zamiast tego, naukowcy napisali pro-



Koreańska firma Megarobotics zaprezentowała „inteligentny” moduł wykonawczy znacznie upraszczający samodzielne budowanie robotów. Element nazwany AI-Motor-601 może być programowany za pomocą peceta wyposażonego w port szeregowy, toleruje szeroki zakres napięć zasilających, ma wbudowane czujniki przeciążenia prądowego, momentu siły oraz aktualnej pozycji, może też pracować jako zwykły silnik o regulowanej prędkości obrotowej. Wśród przewidywanych zastosowań silnika wymieniono m.in. poruszanie kamerami monitorującymi, a nawet budowanie z nich robotów kroczących. Zestaw składający się z silnika, plastikowych zębatek i osi wyliceniono na 45 USD

Fot. archiwum

Nowe osiągi pociągu na poduszce magnetycznej

Japońskie rekordy

Doświadczalny japoński pociąg na poduszce magnetycznej ustanowił nowy rekord prędkości pojazdu tego typu — 560 kilometrów na godzinę.

Składający się z pięciu członów pociąg MLX01 osiągnął jeszcze w kwietniu 1999 roku rekordową szybkość 552 km/godz. Najnowsza próba odbyła się na doświadczalnym 18-kilometrowym torze w pobliżu miasta Kofu, 109 kilometrów na zachód od Tokio. Tym razem MLX01 jechał zdalnie sterowany, natomiast podczas ustanawiania poprzedniego rekor-

du wioził 13 osób. MLX01 został skonstruowany w ramach rządowego programu rozwoju superszybkiej kolei. Na program ten przeznaczono 190 mld jenów (1,74 mld dolarów).

Pod koniec ubiegłego roku w Chinach otwarto pierwszą w świecie komercyjną linię kolei magnetycznej, która pokonuje 31-kilometrową trasę z centrum Szanghaju do portu lotniczego. Technologię dostarczyli Niemcy, którzy jednak ze względu na wysokie koszty nie budują na razie takich kolei u siebie.



Garri Kasparow grał w specjalnych okularach pozwalających mu widzieć trójwymiarową szachownicę
Fot. EPA-ELTA

gram szachowy. Komputer grał na planszy 6 na 6 i bez gońców. Przegrał ze średniej klasy szachistą grającym bez hetmana, jednak wygrał z początkującym.

W połowie lat 70. w laboratoriach Bella skonstruowano pierwszą maszynę wyłącznie grającą w szachy Belle. Kosztujący 20 tys. dolarów komputer uległ dopiero w szacho-

wych rozgrywkach w 1984 roku superdrogim komputerom Cray. W tym samym czasie powstały pierwsze wersje komputera i oprogramowania szachowego ChipTest tworzonego przez studenta Carnegie Mellon University — Feng-Hsiung Hsu. Kolejne wersje jego maszyn zyskały nazwy Deep Thought i Deep Blue.

Roboty przyszłością kardiochirurgii

Nigdy „nie drży mu ręka”

Roboty to przyszłość kardiochirurgii, chociaż wciąż mają wiele braków i nigdy całkowicie nie zastąpią lekarza.

Główną zaletą operacji z użyciem robotów — podobnie jak operacji małoinwazyjnych, które wykonuje lekarz, a nie robot — jest mniejszy uraz i cierpienie pacjenta niż podczas klasycznej operacji. Wiąże się to z krótszym pobytym w szpitalu i szybszym powrotem do normalnego życia. Dzięki światłowodowi robotem można też operować pacjenta znajdującego się w innym kraju, a nawet na innym kontynencie. Robot jest bardzo precyzyjny i nigdy „nie drży mu ręka”.

Roboty są jednak wciąż niedośkonale. Lekarze operujący z ich pomocą narzekają np., że kamery wprowadzane do ciała pacjenta nie zawsze oddają właściwie barwy i nie oferują odpowiedniej rozdzielczości, a narzędzia nie „czują” swojej siły nacisku.

Konieczne jest też ulepszenie techniki szycia, które jest jednym z najtrudniejszych zadań do wykonania wewnątrz ciała pacjenta. Roboty wciąż nie „potrafią” wybrać optymalnych miejsc na ciele pacjenta, przez które należy wprowadzić do wnętrza ciała narzędzia. To zależy wciąż od wiedzy i intuicji lekarza.

Fluoryzują by odstraszyć wrogów

Magiczny pancerzyk krewetek

Jeden z gatunków krewetek wykorzystuje fluorescencyjne żółte znaki na ciele do obrony swojego terytorium i odstraszenia drapieżników — o ciekawej obserwacji naukowców z USA informuje tygodnik „Science”.

„Pierwszy raz udało się zaobserwować, by zwierzę morskie wykorzystywało fluorescencję do celów komunikacji” — podkreśla prowadzący badania C. H. Mazel.

Mazel i jego współpracownicy badali krewetki z atlantyckiego gatunku *Lysiosquilla glabriuscula*. Są one duże, dorastają do 22 cm długości. Należą do drapieżników dna morskiego. Polują na małe rybki, wylaniając się z jam w ziemi i chwytając je z pomocą silnych kończyn.

Pancerzyk tych krewetek posiada znaki, które nie dość, że odbijają normalne żółte światło, to i same emitują światło żółte i mocno fluoryzujące.

Zespół Mazela obserwował jak

krewetki przybierają groźną postawę — unoszą wówczas głowę i przód ciała oraz rozprostowują kończyny, przez co optycznie wydają się większe, a jednocześnie — uwydatniają żółte znaki. Podobnie zachowuje się samiec *L. glabriuscula*, gdy znajduje się w pobliżu samicy.

Z powodu właściwości optycznych wody morskiej, sygnalizacja wizualna oparta na wykorzystaniu kolorowych pigmentów może mieć słabe walory informacyjne — piszą badacze. Sygnały fluorescencyjne natomiast dobrze przenoszą się w wodzie. Co więcej, żółte sygnały widać tym lepiej, że kontrastują z niebieską, podwodną poświatą.

Obserwowany gatunek ma jeden z najbardziej złożonych, znanych nauce systemów widzenia w kolorze — podkreślają prowadzący badania. Mają one cztery razy więcej receptorów koloru niż ludzie, rejestrują też ultrafiolet, dla nas — niewidoczny.

Liga NBA: Ilgauskas zdobył 13 punktów

„Kawalerzyści” znów wygrali

Drugie zwycięstwo z rzędu w obecnym sezonie koszykarskiej ligi NBA odniósł zespół Cleveland Cavaliers Żydrūnasa Ilgauskasa. W wygraniu 103:95 spotkaniu z Los Angeles Clippers litewski olbrzym zdobył 13 punktów i zaliczył 10 zbiórek.

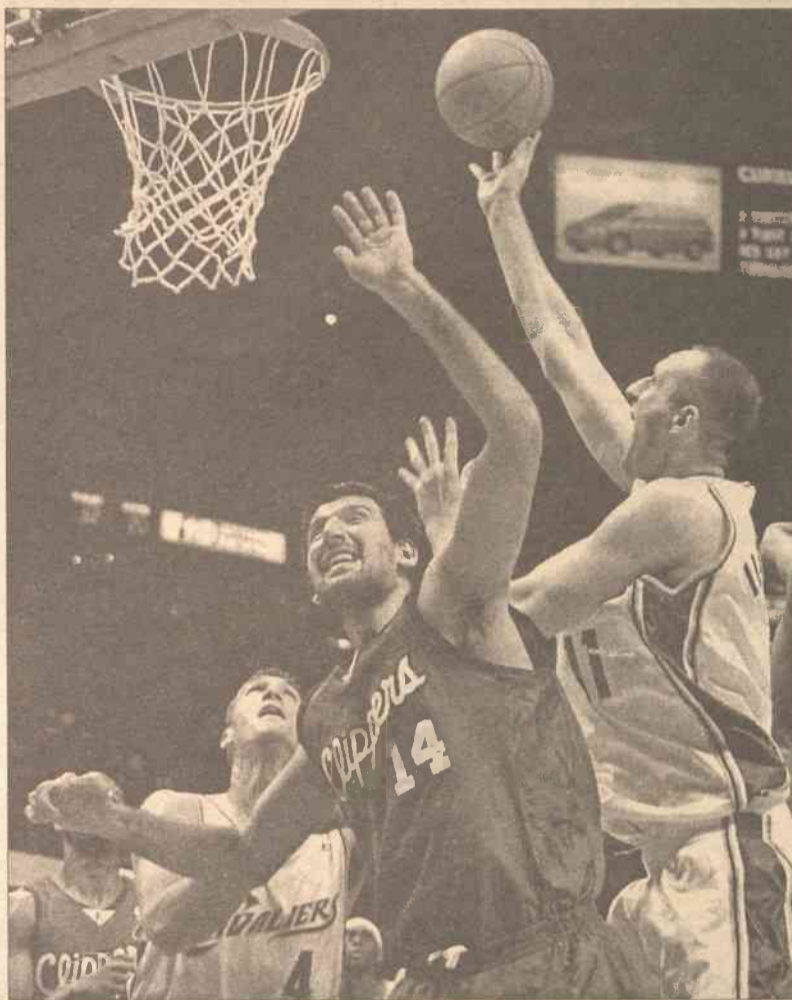
Kolejny dobry mecz rozegrał numer jeden tegorocznego draftu — LeBron James, który uzyskał 14 punktów oraz zaliczył siedem zbiórek i osiem asyst. „Kawalerzyści” wygrali czwarte kolejne spotkanie przed własną publicznością przerywając serię czterech wygranych Los Angeles Clippers.

Trzeciej porażki w obecnym sezonie doznał zespół Los Angeles Lakers. „Jeziorowcy” przegrali na wyjeździe z Detroit Pistons 96:106 i była to ich trzecia kolejna porażka na obcych parkietach. Przed własną publicznością są niepokonani. Przez trzy kwarty spotkanie w Auburn Hills miało wyrównany przebieg. O sukcesie gospodarzy zadecydowała ostatnia część gry, którą wygrali 33:22.

„Tłoki” zrewanżowały się Lakers za pięciopunktową porażkę w ich hali przed czterema dniami. — Dobra postawa przeciw tak dobremu zespołowi, jak Lakers napawa mnie optymizmem. Cieszę się z dzisiejszego zwycięstwa, ale chcę podkreślić, że niewiele brakowało, abyśmy pokonali ich dwukrotnie. Mam nadzieję, że moi zawodnicy jeszcze bardziej uwierzą w swoje możliwości — podkreślił trener Pistons Larry Brown.

Po 20 punktów dla pokonanych zdobyli Shaquille O'Neal i Karl Malone, a jeden mniej miał na koncie Kobe Bryant.

Po raz pierwszy od czterech spotkań z wygranej cieszyli się koszykarze Phoenix Suns. Bez umieszczonego na liście kontuzjowanych Cezarego Trybańskiego pokonali we własnej hali Chicago Bulls 95:82. Do sukcesu poprowadził gospodarzy Amare Stoudemire. Najlepszy debiutant ostatnich



Ilgauskas (od prawej) zakończył mecz z dorobkiem 13 punktów i 10 zbiórek
Fot. EPA-ELTA

rozgrywek zdobył 21 pkt i miał dziesięć zbiórek. Koszykarze z Chicago, którzy przegrali trzeci mecz z rzędu, nawet na moment nie objęli prowadzenia i byli gorsi od gospodarzy w każdej kwarcie. Najlepiej w ich szeregach spisał się zdobywca 23 pkt Kendall Gill.

Dwóch asyst zabrakło skrzydłowego Minnesoty Timberwolves, Kevinowi Garnettowi do uzyskania tzw. triple-double w spotkaniu przeciw Denver Nuggets. „Leśne Wilki” wygrały we własnej hali 89:76. Garnett zakończył mecz z dorobkiem 26 punktów, 11 zbiórek i 8 asyst. Było to pierwsze zwycięstwo ekipy z Minneapolis w spotkaniu przeciw drużynie z Konferencji Zachodniej. Przeciw zespo-

łom ze Wschodu Timberwolves wygrali pięć z sześciu spotkań.

Wyniki wtorkowych spotkań w lidze koszykarzy NBA:

Cleveland Cavaliers — Los Angeles Clippers 103:95

Detroit Pistons — Los Angeles Lakers 106:96

New Jersey Nets — New Orleans Hornets 85:88

Milwaukee Bucks — Atlanta Hawks 93:101

Minnesota Timberwolves — Denver Nuggets 89:76

San Antonio Spurs — Golden State Warriors 94:81

Phoenix Suns — Chicago Bulls 95:82

Seattle SuperSonics Miami Heat 98:105

Najnowszy ranking Międzynarodowej Federacji Piłkarskiej (FIFA)

Spadek Litwy

Z 97. na 100. miejsce spadła piłkarska reprezentacja Litwy w najnowszym rankingu Międzynarodowej Federacji Piłkarskiej (FIFA). Ranking opublikowano wczoraj na stronie internetowej FIFA.

W ciągu ostatnich 12 miesięcy znacznie wzrosły notowania Lotyzy. Walcząca o awans do mistrzostw Europy ekipa łotewska awansowała o 22 miejsca i zajmuje obecnie 56. lokatę.

O dwie pozycje, na 24. miejsce, awansowała piłkarska reprezentacja Polski. Tak wysoką lokatę polscy piłkarze po raz ostatni zajmowali w lipcu 2001 roku. Reprezentacja Polski w ciągu ostatniego miesiąca odniosła dwa cenne zwycięstwa w meczach towarzyskich — z Włochami (3:1) oraz Serbią i Czarnogorą (4:3).

W ciągu ostatnich 12 miesięcy reprezentacja Polski w światowym

rankingu awansowała o dziewięć miejsc. Nie zagra co prawda w przyszłorocznych mistrzostwach Europy, ale wśród drużyn ze Starego Kontynentu w zestawieniu FIFA zajmuje 14. pozycję. W czołówce nie odnotowano żadnych zmian — prowadzi Brazylia, przed Francją i Hiszpanią. Do czołowej dziesiątki awansowały Czesi, a wypadli z niej (obecnie 11. lokata) Włosi, mimo że porażka w Warszawie była ich jedyną w 2003 roku.

Znaczny awans zanotowała bardzo dobrze spisująca się w eliminacjach Euro-2004 Grecja (z 48. na 30. pozycję) oraz Kuwejt (z 83. na 52.). Następny ranking FIFA zostanie opublikowany 15 grudnia, czyli już po towarzyskich spotkaniach Polaków z Maltą i Słowacją.

Na podstawie doniesień PAP i BNS
stronę przygotował Walenty Dunowski

Czołówka aktualnego rankingu FIFA (stan na 19.11)

1. (1) Brazylia	852 pkt
2. (2) Francja	826
3. (3) Hiszpania	785
4. (4) Argentyna	750
5. (8) Meksyk	742
6. (5) Holandia	740
7. (8) Turcja	739
8. (6) Anglia	738
9. (7) Niemcy	736
10. (11) Czechy	735
11. (8) Włochy	733
12. (12) USA	732
.....	
24. (26) Polska	652
.....	
100. (97) Litwa	445

ULEB CUP koszykarzy — grupa F

Lietuvos rytas — liderem

Koszykarze Lietuvos rytasa Wilno pokonali na wyjeździe w drugiej kolejce grupy F Pucharu ULEB chorwacki zespół Croatia Insurance Split 84:65 (17:9, 22:22, 21:15, 24:19). Było to drugie z rzędu zwycięstwo wicemistrzów Litwy w tych rozgrywkach.

Wileński zespół zajmuje obecnie pierwszą pozycję w tabeli grupy F. Pozostałe ekipy mają po jednej porażce. W szeregach wilan bardzo dobrze spisał się Dickey Simpkins. Amerykanin był najlepszym graczem meczu, zdobył 28 punktów i zaliczył 11 zbiórek. Aaron Lucas rzucił 14 pkt. W zespole rywali 22 pkt zdobył Tommy's Smith.

Koszykarze Prokomu Trefla Sopot odnieśli pierwsze zwycięstwo

w rozgrywkach Pucharu ULEB. Wicemistrzowie Polski pokonali na własnym parkiecie francuską drużynę Cholet Basket 86:65 (13:12, 27:13, 20:15, 26:25). W 1. kolejce Prokom przegrał w Wilnie z Lietuvos rytasem 67:70.

W pierwszej fazie rozgrywek ULEB Cup, które są zapleczem Euroligi koszykarzy, zespoły w sześciu grupach rozgryają po 10 meczów. Do drugiej fazy — play off awansują po dwie najlepsze drużyny z każdej z grup i cztery z trzecich z najlepszym bilansem.

Wyniki 2. kolejki:

Croatia Insurance Split - Lietuvos rytas Wilno 65:84

Prokom Trefl Sopot - Cholet Basket 86:65

Ionikos Ateny - Brighton Bears 87:76

Grupa F

	pkt	M	Z	P	kosze
1. Lietuvos rytas Wilno	4	2	2	0	154:132
2. Prokom Trefl Sopot	3	2	1	1	153:135
3. Ionikos Ateny	3	2	1	1	159:150
4. Croatia Split	3	2	1	1	152:170
5. Cholet Basket	3	2	1	1	139:158
6. Brighton Bears	2	2	0	2	162:174

Liga NHL: Hokeiści Flyers zastopowani

Oliwa znów bije...

Hokeiści Philadelphia Flyers — zastopowani. Po sześciu kolejnych zwycięstwach drużyna z Filadelfii podzieliła się punktami w Raleigh z zespołem Carolina Hurricanes, w meczu zakończonym po dogrywce remisem 2:2.

Flyers, liderzy Atlantic Division, mają nadal wyraźną przewagę nad rywalami. Obrońców Pucharu Stanleya — New Jersey Devils wyprzedzają o trzy punkty New York Islanders i drugi nowojorski zespół — Rangers o siedem, a outsiderów, Pittsburgh Penguins — o 14. Wszystkie bramki meczu w Raleigh padły w trzeciej tercji. Goście po strzałach Simona Gagne'a i Fina Sami Kapana w 47. minucie objęli prowadzenie 2:0.

Gospodarze potrzebowali siedmiu minut, by doprowadzić do dogrywki, po trafieniach Jeffa O'Neilla i Szweda Niclasa Wallina. Identyficz-

ny wynik osiągnęli Rangers — w wyjazdowym meczu z San Jose Sharks. I w tym spotkaniu goście prowadzili 2:0, po bramkach Czechy Roberta Holika i Chrisa Simona. Sharks wyrównali w trzeciej tercji, a gole zdobyli Europejczycy: Rosjanin Aleksander Koroliuk i Niemiec Marco Sturm.

Drużyna Calgary Flames ma opracowany przejrzysty scenariusz. Gdy w trzeciej minucie na lod wychodzi Krzysztof Oliwa — musi dojść do bójki. Tak było również we wtorkowym występie Flames przeciwko Toronto Maple Leafs. Oliwa, który w całym meczu grał 4.20 min, stoczył pojedynek z Wade'em Belakiem, po którym obaj zawodnicy zostali odesłani na pięć minut na ławkę kar. Flames wygrali 3:2 i odnotowali siódme zwycięstwo, ale nie opuścili ostatniej pozycji w tabeli Northwest Division.

Grand Prix Kanady w Formule 1 uratowana

Rekompensata za straty

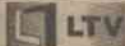
Organizatorzy Grand Prix Kanady zaofiarowali sumę 22,3 miliona dolarów teamom Formuły 1, jako rekompensatę za straty wynikające z zakazu reklamy wyrobów tytoniowych. W ten sposób wyścig ten odbędzie się w 2004 roku.

Chociaż Międzynarodowa Federacja Samochodowa (FIA) umieściła GP Kanady w kalendarzu przyszłego sezonu mistrzostw świata, decyzja o tym, czy wyścig zostanie przeprowadzony miała zależeć od tego, czy w Montrealu zdecyduje się wystartować większość ekip Formuły 1. Kilka zespołów współpracuje z firmami produkującymi wyroby tytoniowe, a w Kanadzie od 1 stycznia będzie

obowiązywać całkowity zakaz reklamy tych artykułów. W tej sytuacji FIA — nie chcąc narażać szefów teamów na straty wynikające z niewywiązania się z umów ze sponsorami — postanowiła im dać wolną rękę. Rozważano także możliwość, aby wyniki z toru w Montrealu nie były uwzględniane w klasyfikacji MŚ.

Przez ostatnie tygodnie toczyły się negocjacje między organizatorami GP Kanady i wiceprezesem FIA, Bernie Ecclestone. Argumentem przeważającym o pozostawieniu tej imprezy w kalendarzu okazała się propozycja rekompensaty potencjalnych strat, której sumę oszacowano na 29 milionów dolarów kanadyjskich (około 22,3 mln USD).

CZWARTEK 20. XI



6.00 Dzień dobry
8.00 Znajdź kąt
9.25 Filmy anim.
10.20 Film dok.
11.10 Lotnisko
11.25 Nasze miasteczka
12.20 Klub sportowy
13.15 Poglądy Bartkusa
14.10 Honor-kraju
15.05 Drogi.
Samochody. Ludzie
15.30 Pytanko
15.45 Styl
16.25 Kobiety i mężczyźni
17.20 Wiadomości (ros.)
17.30 Melomania
18.00 Niech żyje klasyka
18.30 Wiadomości
18.45 Filmy anim.
19.25 Znajdź kąt
20.25, 21.59 Loteria „Perlas”
20.30 Panorama
21.00 Proszę o głos
22.00 Telefon pomocy
23.00 Wiadomości
23.05 Melomania
23.30 Niech żyje klasyka

2

16.25, 17.25 Dom kultury
17.55 Wędrowni kulinarni
18.30 Poglądy Bartkusa
19.30 Wiadomości
20.00 Nasze miasteczka
21.00 Dokumentalistyka litewska
22.00 Panorama
22.30 Nowości i prognozy naukowe
23.00 Magazyn wojskowy



6.25 Rowerowy show
6.50 Filmy anim.
7.15 S. „Wojna róż”
8.10 Wybacz
9.05 S. „Zemsta”
10.05 S. „Nowa miłość”
11.00 Telegra „Sześć zer - milion”
12.20 Komedia „Niespodziewany багаż”
13.50 S. „Straż miejska”
14.40 Filmy anim.
16.35 S. „Nowa miłość”
17.40 S. „Zemsta”
18.45 Wiadomości
19.10 Sad
20.10 Rowerowy show
20.40 Niebezpieczna strefa
22.00 Wiadomości
22.35 Dramat „K-Pax”

4

6.30 Nasze zwierzęta
7.00 S. „Adam i Ewa”
7.55 S. „Niebezpieczne więzi”
8.55 S. „Włoskie namiętności III”
10.10 Zdrowia i szczęścia
11.15 Pora zmierzchu
12.10 S. „...a trzeci złoty”
13.05 S. „Adam i Ewa”
14.00 Komedia „Błądzić - to po męsku”
16.00 Reality show „ReAktor”
16.45 S. „Niebezpieczne więzi”
17.45 S. „Włoskie namiętności III”
19.00 Reality show „ReAktor”
19.30 S. „Dapkusowie i Butkusowie II”
20.00 Dziś
20.20 Melodramat „Atlantida”
22.25 Przekrój
22.55 S. „13 posterunek”

23.35 Reality show „ReAktor”
0.05 Dla wędkarzy
0.35 Rozrywki SMS
2.05-6.25 DW

3

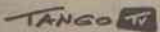
6.55 „J.E.S.!” (młodość, energia, zdrowie)
7.20 Film anim. dla dzieci
7.45 Reality show „Pomoc TV”
8.15 Nomena
9.15 S. „Drogi miłości”
10.10 S. „Jesteś moim losem”
11.00 Tydzień bez tabu
11.55 Film akcji „Zejść z oczu”
14.15 Program dla dzieci
15.15 „J.E.S.!” (młodość, energia, zdrowie)
15.40 S. „Salomea”
16.40 S. „Drogi miłości”
17.40 Nomena
18.45 Wiadomości
19.10 Telegra „Kto wygra milion?”
20.00 Reality show „Pomoc TV”
20.30 Euroliga
20.40 Mecz Euroligi
22.20 Wiadomości
22.40 S. „Kret”
23.45 Wersja - magazyn publ.
0.25 S. „Żonaty i dzieciaty”



8.00 Z Wilna
8.25 Magazyn „Budownictwo”
8.45 „Geras”
9.15 S. „Syrenka”
10.00 Wiadomości
10.30 Z Moskwy
10.45 Krótkie historie
11.00 S. „Linie losu”
11.45 Wiadomości
11.55 „Czego chce kobieta?” - magazyn
12.40 Nowości kulturalne
13.00 Wiadomości
13.10 Z Moskwy
13.30 S. „Operacyjny kryptonim”
14.15 Krótkie historie
15.00 Film dok.
15.30 Wiadomości
15.40 Z Moskwy
16.00 Wiadomości
16.10 Film fab. „Zabić Szakala”
17.20 Film anim.
17.40 S. „FM i młodzi ludzie”
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.30 Temat: ekologia Wilna
20.30 S. „Syrenka”
21.15 S. „Linie losu”
22.00 Z Wilna
22.20 Film fab. „Samobójca”
23.50 Kto tam?



8.30 Ruletka
9.15 Humor
9.30 Ziemia szyrwincka
10.00-14.00 Transmisja z Sejmu
17.05 Film fab. „Podróżnik”
18.55 Proponujemy!
19.00 Poglądy
19.30 Świat kobiety
20.00 Proponujemy!
20.05 Film fab. „Znajomość z ogłoszenia”
21.45 Poglądy
22.15 Chodź - zobacz
9.25 S. „Garfield i przyjaciele”
9.50 S. „Melrose Place”



11.20 Tangorama
12.40 Humor ekstremalny
12.55 S. „Trzecia planeta od Słońca”
13.50 S. „Drużyna A”
14.35 Ekstremalny humor
15.00 Gra „Hazard SMS”
17.00 S. „Garfield i przyjaciele”
17.30 S. „Melrose Place”
19.00 Komputerowe cuda
19.30 Tangorama
20.55 S. „Arti-Szok”
21.10 S. „I znów razem”
22.00 Thriller polit.
„Czarny młyn”
23.50 Znajomość SMS

TVPOLONIA

9.25 „Złotopolscy” - telenowela
9.50 Eurotel - magazyn
10.00 S. anim. „Kolorowy świat Pacyka”
10.10 Bajeczki Jedynecki: Co przysniło się krasnoludkowi - program dla dzieci
10.20 Papierowy teatrzyk - program dla dzieci
10.35 S. przyg. „Niebezpieczna Zatoka”
11.00 Panorama
11.05 Sekrety zdrowia: Sprzątanie ciała - magazyn
11.30 Kwadrans na kawę - program
11.45 Szaleństwa medycyny: Letarg - magazyn

12.00 Panorama
12.05 Linia specjalna - program publ.
12.35 Suplement - program publ.
13.00 Wiadomości
13.10 Być Polakiem - reportaż
13.40 Skarbiec - magazyn
14.10 Teatr Telewizji: Transfer
15.10 „Powrót” - film dok.
15.30 Pod batutą Krzysztofa Pendereckiego: Felix Mendelssohn, - IV Symfonia A-dur „Włoska”
16.00 Wiadomości
16.10 Raj - magazyn
16.35 Podróż kulinarnie Roberta Makłowicza - magazyn
17.00 „Złotopolscy” - telenowela
17.25 Szerokie tory - reportaż
18.00 Telexpress
18.15 Sportowy Express
18.20 Gość Jedyński
18.35 Bajeczki Jedynecki: Co przysniło się krasnoludkowi - program dla dzieci
18.45 Papierowy teatrzyk - program dla dzieci
19.00 S. przyg. „Niebezpieczna Zatoka”

19.25 Lasy i Ludzie: Krajobraz po huraganie - magazyn
19.45 Skarbiec - magazyn
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.59 Sport
21.06 Pogoda
21.09 Pogoda dla kierowców
21.10 „Złotopolscy” - telenowela
21.35 Forum Polonijne - program publ.
22.20 Teatr Telewizji: Transfer
23.20 „Powrót” - film dok.
23.40 Pod batutą Krzysztofa Pendereckiego: Sergiusz Prokofiew - Symfonia „Klasyczna”
24.00 Panorama

Akcja „Podaruj Życzenie”

Już po raz trzeci ponawiamy Akcję „Podaruj Życzenie”, która jest doskonałym prezentem świątecznym dla naszych Czytelników!

Od tej soboty w „Kurierze” będzie drukowany kupon „Podaruj Życzenie”. Wypełniony kupon z życzeniami z okazji świąt można będzie przysłać lub dostarczyć (włącznie do 19 grudnia). Życzenia zostaną wydrukowane w świątecznym numerze „Kuriera”, 24 grudnia.

Chcesz zrobić miłą niespodziankę rodzinie, bliskim i znajomym? Sprezentuj Im świąteczny „Kurier”, w którym znajdą Oni życzenie dla Nich od Ciebie!

Adres redakcji: Birbynių g. 4a, 2030 Vilnius

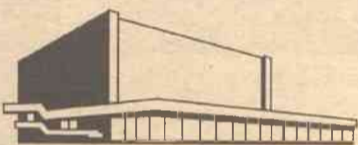


„Andrzejki się zbliżają, do hucznej zabawy i wróżb szykować się wołają!”

Tradycyjna zabawa odbędzie się na andrzejki — 29 listopada o godz. 18.00 w Domu Kultury Polskiej.

W programie: piękne widowisko w wykonaniu Teatru Ognia, a także — tradycyjne wróżby, zabawy oraz wiele dobrej muzyki w wykonaniu na żywo!

Wstęp od lat 16,
Andrzejom — wolny,
wszystkim — 5 Lt.



ul. Pylimo 17

Repertuar
na 20 listopada

WIELKA SALA

„Matrica: rewolucje” —
godz. 11.00, 13.30, 16.00, 18.30,
21.00; USA, film o efektach specjalnych

SALA 88

„Maria Callas” — godz.
10.30; Francja, Rumunia, W. Brytania, dramat
„Pianista” — godz. 14.30;
W. Brytania, Francja, Niemcy,
Polska, dramat
„Brdne piękne rzeczy” —
godz. 12.30, 17.15, 19.15, 21.15

Stowarzyszenie „Wspólnota Polska” oraz Dom Kultury Polskiej uprzejmie zapraszają na wykład

Pana Redaktora Adama Wojciechowskiego na temat „Idea i czyn. Od Kościuszki do Piłsudskiego”

22 listopada, w
sobotę, o godz. 10.00
w salce 402 DKP

Gwiazdy mówią, że dziś...



BARAN. To dobry dzień dla Twoich uczuć. Także w pracy uda Ci się zrealizować pewne ważne plany. Musisz tylko bardziej niż zwykle panować nad emocjami. Opozycja Mars/Jowisz powoduje nadmierną nerwowość i brak tolerancji dla słabości innych.

BYK. Konflikty i nieporozumienia będą dziś na porządku dziennym. W pracy kontroluj swoje zachowanie i dobrze przemyśl każdą podejmowaną decyzję. Działania związane z twórczością literacką lub sztuką rokują pomyślnie.

BLIŹNIĘTA. Dzisiaj powinieneś koniecznie ograniczyć swoją aktywność. Stosunki z otoczeniem potrzebują większej równowagi. Nieharmonijny układ planet wywoła serię niepomyślnych zbiegów okoliczności.

RAK. Opozycja Mars/Jowisz źle wpływa na stosunki z otoczeniem. Konflikty i nieporozumienia powstawały będą z byle powodu. Przeprosiny i powrót do harmonijnych relacji zajmą Ci kilka dni. Uważaj więc aby nie poniosły Cię emocje.

LEW. Dzisiaj możesz paść ofiarą swoich własnych błędów. Postępuj więc rozważnie, aby nie zgubiła Cię rutyna. Zachowaj ostrożność na każdym kroku. Prawdopodobne pomyłki wynikające ze zbyt pośpiesznych i nieprzemyślanych działań, mogą być trudne do naprawienia.

PANNA. Masz dzisiaj duże szanse na sukces. Żadne nowe zadania ani obowiązki nie sprawią Ci trudności. Musisz tylko dobrze się do nich przygotować i zapewnić sobie odpowiednią pomoc.

WAGA. Księżyc znajduje się dziś w Twoim znaku. Możesz więc liczyć, że jego wpływy pomogą Ci uporać się z obowiązkami. Nie ulegaj jednak niczym naciskom. Staraj się sama decydować o swoich sprawach.

SKORPION. Samopoczucie i zdrowie nie najgorsze. Jednak aura gwiezdna nie sprzyja sprawom zawodowym. Postaraj się więc jak najszybciej uporać ze swoimi obowiązkami. Unikaj zajęć zespołowych i bezsensownych dyskusji.

STRZELEC. Dzisiaj musisz bardziej niż kiedykolwiek kontrolować swoje postępowanie. Jedno nierozważne słowo lub gest może stać się powodem nieporozumień i konfliktów.

KOZIOROŻEC. Gwiazdy sprzyjają dziś Twoim działaniom. Zwłaszcza w sferze zawodowej możesz spodziewać się dobrych efektów. Staraj się jednak właściwie oceniać swoje możliwości. Zbyttna pewność siebie może Cię zgubić.

WODNIK. Dzisiaj będziesz miał mnóstwo obowiązków i spraw do załatwienia. Ich nadmiar może spowodować, że staniesz się niecierpliwy i nerwowy. Należy umiejętnie panować nad swoimi reakcjami.

RYBY. Dzisiejsze aspekty Księżyca sugerują, że powinnaś zwrócić uwagę na swoje zachowanie. Zwłaszcza, że przez większość dnia będziesz rozdrażniona i skłonna do konfliktów.

Poszukujemy do publikacji wszelkich materiałów o przedwojennych hotelach, restauracjach i kawiarniach, które znajdowały się na terenie Wilna i w których odbywały się programy rozrywkowe z udziałem zespołów muzycznych, piosenkarzy, aktorów i zespołów jazzowych. Zainteresowania nasze sięgają od 1918 do 1945 roku.

Zainteresowani jesteście wszelkimi dokumentami, zdjęciami, folderami, plakatami, recenzjami itd., itp.

Wiesław Żurowski
87-100 Toruń
ul. Elbląska 3, tel. / faks;
(0-04856) 6483657.

Telefon kontaktowy w Wilnie: 238 25 14, Jadwiga (Zam. 383)

Szybkie i skuteczne zawieranie znajomości na Litwie i za granicą. Niezawodne bezpieczeństwo. „Idilija”.

Laisvės 60, gab. 719 (Dom Prasy)

Tel.: 242 95 27, 8 675 70073

(Zam. 420)

OGŁOSZENIA

PRACA

Firma "Termoliuksas" zatrudni inżyniera-elektronika do pracy z automatyką bram.
Tel. (8-5) 240 43 51

Polska firma zatrudni mistrza do wypiekania chleba litewskiego.
Tel. 275 68 62, 275 03 34,
8 650 93322

SPRZEDAŻ/KUPNO

Sprzedam używany komplet sypialny.
Tel. 267 56 57, 8 613 03533

Sprzedam kapustę i owies.
Tel. 868527617

Kupię części zamienne do samochodu GAZ 69, GAZ 67 (nowe). Vilnius, tel. 8 673 38624

Sprzedajemy brykiety trocinowe — 280 Lt za tonę.

W granicach Wilna dostarczamy bezpłatnie.

Tel. 213 63 08, 215 20 90

Skupujemy warzywa.
Vilnius, tel. 8 613 71042

Kupię GAZ 69, M-20 Pobieda w dobrym stanie z TP (do 1200 Lt), stół drewniany (do 50 Lt).
Vilnius, tel. 8 673 38624

Kupię 2-pokojowe mieszkanie w Rudominie lub w Wilnie.
Tel. 215 05 80, 8 686 47144

Sprzedam półtoraroczne żrebie. Cena do uzgodnienia. Vilnius, tel. 260 60 72, 8 611 77548

USŁUGI

Wesela, imprezy okolicznościowe. Pomysłowe i oryginalne zdjęcia. Komputerowe opracowanie. Tel. 8 682 40895, 8 687 78388

Niedrogo korepetycje z matematyki. Prace kontrolne studentom studiów zaocznych.
Vilnius, tel. 213 80 90

Pomagamy w załatwianiu wiz do Rosji, na Białoruś i Ukrainę. Bardzo niskie ceny.
Tel. 275 38 59

Nauka gry na gitarze klasycznej. Vilnius, tel. 262 46 35, 8 610 32468

Odnawianie starych oraz produkcja nowych drzwi, framug, futryn. Wstawianie.
Tel. 8 676 75756, Stanisław

Usługi prawne w jęz. polskim firmom oraz ich rejestracja. Vilnius, tel./faks: 234 23 07, e-mail: jure@email.lt

LR Litewskie Radio

zaprasza codziennie o godz. 17 min. 30 do słuchania na falach FM-105,1 Mhz

audycji w języku polskim

Życzymy dobrego odbioru!

vesida SPINTU PASAULIS

- Szafy z przesuwanymi drzwiami
- przepierzenia
- Meble niestandardowe

produkcja • projektowanie • dostawa

Vytauto g. 8/7, tel. 260 82 52;
Žirmūnų g. 27, tel. 276 09 71;
„Statybų alėja“, Ukmergės g. 250;
„Pasidaryk pats“, Viršuliškių g. 42, tel. 242 42 43;
„Skrāja“, Naugarduko g. 55a, tel. 233 32 90.

Nie zwlekaj, zamów taniej i świętuj wesele!

Licencjonowany salon
PARADIZĖ

Umieszczanie kolczyków w pępku, nosie, na języku, in.

Tatuaże

Permanenty makijaż
5 lat bez codziennego makijażu

Vilnius, Senamiestis, Totorių g. 15
Tel. (8-5) 261 4120 www.paradize.lt

Sprzedam:

- KAMAZ 4326, 4x4, 2003 r., 60 000 Lt +VAT
- GAZ 3308 (Sadko), 4x4, podwójna kabina, 2003 r.
- Wagi na kołach (10 ton)
- Nadwozie z plandeką GAZ 3308
- Tylny dźwig chłodni (w komplecie)

Tel. 8 687 44605, 260 25 02
(Zam. 498)

GERAS GARAS
viskas pirtims

Bożonarodzeniowa zniżka do **15%**

Specjalna oferta — lipowe deski szalówkowe 1-1,8 m **-40%** / m²

Verkių 35, Vilnius, tel. 231 62 87

Prenumerata na styczeń trwa tylko do 15 grudnia!



Wydanie codzienne indeks 0044 - 20 Lt (1 mies.); 240 Lt (12 mies.)

Dla inwalidów I i II grupy, emerytów indeks 0227 - 17 Lt (1 mies.); 204 Lt (12 mies.)

Wydanie magazynowe indeks 0172 - 5 Lt (1 mies.); 60 Lt (12 mies.)

„KURIER WILEŃSKI” można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym. Przelewu można dokonać na konto: VŠĮ „Vilnijos žodis”, bankas „NORD/LB Lietuva”, b.k. 40100, a.s. 44100060879

Wydanie codzienne w księgarniach „Księgarnia na Rudnickiej” (Rūdinkų 20), „Elephas” (Olandų 11) W Domu Kultury Polskiej (Naugarduko 76)

W szkołach - 14 Lt (1 mies.)

Wydanie codzienne w redakcji - 13 Lt (1 mies.)

Prenumerata dla czytelników w Polsce

Wydanie codzienne 70 PLN (1 mies.); 840 PLN (12 mies.)

Wydanie magazynowe 30 PLN (1 mies.); 360 PLN (12 mies.)

Przelewu można dokonać w Polsce w zlotówkach na konto: VŠĮ „Vilnijos žodis”, nr 5112401848111000020760445 Bank Polska Kasa Opieki S.A. I oddział w Suwałkach, z dopiskiem „prenumerata”.

Prenumerata dla czytelników za granicą

Wydanie codzienne 15 EUR (1 mies.); 180 EUR (12 mies.)

Wydanie magazynowe 5 EUR (1 mies.); 60 EUR (12 mies.)

Przelewu można dokonać:

Beneficiary's account number: LT224010044100060879

Beneficiary's bank's name: AB bankas „NORD/LB Lietuva”

S.W.I.F.T. AGBL LT 2X

Beneficiary's name: VŠĮ „Vilnijos žodis”

Beneficiary's address: Birbynių g. 4A,

Vilnius 2030, Lithuania

O prenumeracie zagranicznej prosimy poinformować redakcję pod nr. faksu 370 5 260 84 44 lub pocztą el. kolport@kurierwilenski.lt

OGŁOSZENIA DO „KURIERA WILEŃSKIEGO” - TELEFONICZNIE !

OGŁOSZENIA DROBNE DO „KURIERA WILEŃSKIEGO” PRZYJMUJEMY TEŻ TELEFONICZNIE PRZEZ CAŁĄ DOBĘ !

Swoje uwagi prosimy zgłaszać pod nieodpłatnym nr telefonu: 8-800 22900 (w języku litewskim).

Usługę oferuje:

UAB „Dešimt balų”,

Demokratų 53, Kaunas, tel. 8-37 36 11 87

Jedynie trzeba zatelefonować pod nr telefonu

8 900 40017

Cena za 1 minutę **5 Lt**

Po odezwaniu się sekretarki automatycznej nastąpi sygnał, po którym prosimy podać swoje imię, nazwisko i numer telefonu z kodem miasta. Po usłyszeniu drugiego sygnału - od którego następuje odliczanie czasu w cenie 5,00 Lt za 1 minutę - trzeba podać treść ogłoszenia i dzień jego ukazania się. Następnie prosimy odłożyć słuchawkę.

KUPON

BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA

Osobiste ogłoszenia (do 10 słów) wydrukujemy nieodpłatnie (oprócz pozdrowień i kondolencji)

Wypełniony kupon prosimy przesłać na adres redakcji

z dopiskiem „Dział reklamy”: Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius

Tekst ogłoszenia _____

telefon, (kod miasta) _____

KURIER WILEŃSKI Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius

KURIER WILEŃSKI Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius

KURIER WILEŃSKI

GABINET STOMATOLOGICZNY dla dorosłych i dzieci

- ◆ Leczenie, plombowanie i protezowanie zębów
- ◆ Zdjęcia rentgenowskie
- ◆ Estetyczne plombowanie zębów
- ◆ Ortodontycja — korekcja krzywych zębów oraz zgryzu
- ◆ Ortodontyczne leczenie krzywo wyrosniętych zębów oraz zgryzu
- ◆ Usuwanie kamienia nazębnego
- ◆ Wybielanie zębów w ciągu 30 min.

Vilnius, A. Juozapavičiaus g. 6a, tel. 272 39 13.
Czas pracy: od godz. 8.00 do 20.00, w soboty — od 9.00 do 13.00.

(Zam. 406)



Wyrazy szczerego współczucia
byłemu wieloletniemu pracownikowi
redakcji dziennika „Czerwony Sztandar”, „Kurier Wileński”
Jerzemu Michajłowiczowi
z powodu śmierci **Matki**
składa zespół redakcji „Kuriera Wileńskiego”

Sposób na nadwagę — Gumka przy uchu

W amerykańskiej specjalistycznej prasie medycznej ukazał się artykuł zachwalający nową metodę likwidacji podwójnego podbródka, za pomocą gumki przyklepionej do uszu.

Badacze z uniwersytetu Emory w Atlancie oświadczyli w piśmie „Archiwa chirurgii estetycznej twarzy”, że gumka wszczepiona pod brodę w trakcie operacji chirurgicznej niezwykle skutecznie likwiduje podwójny podbródek spowodowany nadwagą lub wiekiem. Jest to też, ich zdaniem, metoda znacznie mniej bolesna od dotychczas stosowanej liposukcji. Rok po zabiegu pacjenci poddani podobnej operacji byli w 99% zadowoleni z jej efektów. Nikt nie skarżył się na niewygodę, a 3 operowanych było gotowych polecić ten zabieg przyjaciołom.

W opublikowanym artykule chirurg Keith LaFerriere podkreślił, że metoda ta „znacznie podwyższa szanse likwidowania niektórych efektów starzenia się”. Jest także bardziej bezpieczna, ponieważ znacznie redukuje ryzyko uszkodzenia nerwów twarzy, zawsze możliwe przy liposukcji. Według amerykańskiego chirurga operacja ta ma jeszcze jedną zaletę. Jeżeli podbródek ponownie zacznie opadać, wystarczy ponownie naciągnąć gumkę. (PAP)

Akcja w obronie owiec

"Prezent" dla muźmanów

Australijscy obrońcy zwierząt sprzeciwiający się eksportowi żywych zwierząt oświadczyli wczoraj, że minionej nocy nakarmili wieprzowiną owce przeznaczone dla muźmańskich odbiorców na Bliskim Wschodzie.

Dziesiątki ton żywych owiec, przetrzymywanych w dokach miasta Portland w stanie Wiktoria miało dzisiaj być wysłanych na eksport, jednak aktywiści mają nadzieję, że po upowszechnieniu informacji o nakarmieniu ich „nieczystym” mięsem, klienci z Bliskiego Wschodu nie zechcą odebrać zwierząt.

Wiele światowych organizacji obrońców praw zwierząt od tygodni występuje w ich obronie, potępiając niehumanitarny handel żywymi zwierzętami, tygodniami transportowanymi na przepełnionych statkach, w których panują wysokie temperatury.

Dostawy żywych owiec, głównie do państw arabskich, przynoszą Australii roczny dochód w wysokości około 680 milionów dolarów.

(PAP)



Uśmiechnij się

Przed domem kłóca się dwie sąsiadki. W pewnym momencie jedna z nich nie wytrzyma i krzyczy do drugiej:

— Ty stara małpo!

— Tylko nie stara! — odkrzykuje druga. Tylko nie stara!

— Dlaczego pani wpatruje się w moją bieliznę? — pyta Kowalska sąsiadki.

Czy pani swojej nigdy nie wieszka?

Sąsiadka: — Owszem, ale dopiero po wypraniu.

Uwaga! Do 21 listopada 2003 roku został prolongowany termin przyjmowania zgłoszeń! Tradycyjny konkurs polskiego dziennika „Dziewczyna Kuriera” — już po raz dziewiąty



Wioleta Błażewicz. Uczę się w Gimnazjum im. A. Mickiewicza w Wilnie. Z natury jestem wesoła i koleżeńska.
Fot. Marian Paluszkiewicz



Grażyna Matulewicz. Mam 18 lat. Jestem maturzystką Szkoły Średniej w Niemieżu. Interesuję się poezją. Niejednokrotnie brałam udział w konkursie recytatorskim „Kresy”. Śpiewam w polskim zespole ludowym „Nemieżanka”.
Fot. Marian Paluszkiewicz



Anna Naftołowicz. Jestem romantyczną, wesołą dziewczyną. Lubię tańczyć, słuchać muzyki, wolny czas uwielbiam spędzać na tonie pięknej podbrodzkiej przyrody. Moje marzenie — zostać modelką.
Fot. Zbigniew Markowicz



Wioleta Tkaczowa. Jestem uczennicą Szkoły Średniej w Bujwidzach. Uwielbiam muzykę. Lubię podróżować, w ludziach cenię uczciwość i dobroć.
Fot. Zbigniew Markowicz

Konkurs „Dziewczyna Kuriera 2003”

Prosimy o wypełnienie kuponu i dołączenie do zdjęcia

Imię.....
Nazwisko.....
Dzień, miesiąc, rok urodzenia.....
Adres.....
Telefon.....
O sobie.....
.....
.....

Kłopotliwa przechadzka czterotonowego słonia

Bambi w Sao Paulo

Cyrkowy słon, który postanowił wybrać się na przechadzkę, spowodował chaos na ulicach Sao Paulo.

Czterotonowy słon o imieniu Bambi skorzystał z niewagi pra-

cowników cyrku, którzy zapomnieli zamknąć bramę, i wyszedł na spacer. Zobaczywszy krzewy z jagodami, bez wahania przeszedł przez ruchliwą ulicę. Przerwa w ruchu trwała 20 minut. (onet.pl) Opr. P. K.

Pogoda

Deszcz i wiatr

Dziś w dzień zachmurzenie z przejaśnieniami, lokalne opady, przeważnie deszczu. Wiatr zachodni 5-10 m/sek. Temperatura 2-7 stopni ciepła.

W piątek w nocy w rejonach zachodnich deszcz, miejscami mgła. Temperatura od -1 do +4. W dzień przelotne opady deszczu, od 3 do 8 stopni ciepła.

Kalendarium

* Czwartek (20.XI) jest 324 dniem 2003 roku.

Do końca roku pozostało 41 dni.

* Znak Zodiaku — Skorpion.

* Imieniny: Anatola, Feliksa, Oktawiusza, Sędzimira.

* Wschód Słońca — 7.58, zachód — 16.10. Długość dnia — 8 godz. 12 min.

* Księżyc. Ostatnia kwadra — od 17 listopada.

Kurs walut

Bank Litewski

Oficjalny kurs
na 20 listopada 2003 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn.walut.

UE euro	3,4528
Dolar USD	2,8864
Dolar australijski	2,0867
1000 rubli białoruskich	1,3483
Dolar kanadyjski	2,2192
Frank szwajcarski	2,2281
Korona czeska	0,1084
Korona duńska	0,4641
Korona estońska	0,2207
Funt brytyjski	4,9183
100 forintów węgierskich	1,3383
Juanie chińskie	0,3487
Łat lotewski	5,2786
Korona norweska	0,4219
Złoty polski	0,7489
Rubel rosyjski	0,0968
Korona szwedzka	0,3839
1 mln lir tureckich	1,9790
Griwna ukraińska	0,5412
Korona słowacka	0,0843

Dziennik **KURIER**
WILEŃSKI

zatrudni PRACOWNIKA
W DZIALE REKLAMY

Wymagania:

- komunikatywność i osobista inicjatywa,
- podstawy pracy z komputerem,
- znajomość języka polskiego i litewskiego,
- prawo jazdy.

CV prosimy przesyłać pod nr faksu 260 84 44 lub pocztą el. reklama@kurierwilenski.lt

Wynajem autokarów

SOFINA

Usługi transportowe, turystyczne

Vilnius, tel. 242 64 40 (Zam. 030)